Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden3173unse_4

LIBRARY OF PRINCETON
MAR 8 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

Año XXXI — DICIEMBRE 1 DE 1949 — PORTE PAGO — N.o 735

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN.
Teléfono 31. — Colonia Valdense.
Administrador: ERALDO LAGEARD.
Baez 484. — Montevideo. — Telf. 41-48-22.
Redactores: Reseña Ecuménica, Pastor Aldo Comba.
Página Femenina: Sra. Lydia B. de Revel.
Nuestros Niños: Sras. Beatriz A. Pons de Juele y Alicia Puch de Negrin.

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado" — YI 1276

Montevideo — Teléfono 8-53-15.

CONTENIDO:

El Reino de Dios. — La fiesta anual de canto. — De nuestro delegado al Sínodo. — Colecta Pro-Templo Colonia. — Valdenses en Buenos Aires. — Ministerio Femenino. — Lucha Antituberculosa en Colonia. — Solamente las madres... — Agradecimiento. — Mirando vivir. — Reunión de Pastores. — La deuda de la Iglesia de Cristo a Israel. — Fuera de Servicio. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

El Reino de Dios

Uno de los más grandes propósitos de Jesús en sus enseñanzas, fué el de explicar lo más claramente posible a sus discípulos, lo que era el Reino de Dios que él había venido a proclamar.

En la parábola que conocemos por la "Parábola de las 10 vírgenes", (Mateo 25 1-13), Jesús nos explica lo que es ese reino.

La escena en síntesis es ésta: se está por realizar una boda, y de acuerdo a la costumbre hebrea de ese tiempo, están las convidadas y acompañantes de la novia esperando que llegue el esposo a la casa de la prometida; estas personas están aquí representadas por las 10 vírgenes.

Estas tienen una lámpara cada una, para que el esposo las distinga y se llegue a ellas para entrar luego a la boda. Pero, he aquí que cinco de ellas no tuvieron la precaución de tomar aceite; y como el esposo tardó, su provisión se fué agotando, y se les fueron apagando sus lámparas. De improviso oyen que viene el esposo, y se levantan a recibirle; entonces, las que no tenían aceite lo piden a las que tenían, pero éstas no les pueden dar. Se van, entonces, a comprar a los mercaderes; pero cuando vuelven, las otras vírgenes ya habían entrado con el esposo a la boda, y habían cerrado la puerta, de modo que golpearon, pero no les fué abierto quedando así excluídas de la boda.

* * *

El reino es estar con Cristo. — Todo lo que nos dice esta parábola sobre el Reino, en esencia, es una comparación con una boda, donde entró el esposo que había llegado a media noche al lugar de la boda, acompañado por las vírgenes que tomarían parte, también, en la boda.

Quizá sea una de las cosas más imposibles de imaginar lo que será el Reino en su esencia, y quizá sea la parte más rara de las Escrituras a nuestros ojos, las partes donde se explica o se quiere describir la escena de lo que será el Reino.

En esta parábola tenemos una descripción muy sintetizada y mencionada solamente de paso, pues no es el objetivo de la misma mostrarnos el Reino en su esencia. "Entraron con él a la boda".

Quien haya asistido a una boda, puede darse una idea de lo que será el Reino: el esposo sentado a la cabecera, rodeado de las vírgenes, gozando del festín, en todas las formas posibles de expresión de gozo. El valor esencial de una boda no está en el hecho de asistir, comer, felicitar al esposo, etc., como un hecho en sí, sino que el valor de una boda es el gozo que rodea y cubre toda expresión. El gozo que va implícito al asistir, el gozo de gustar manjares deliciosos, el gozo de estar en compañía del esposo y demás invitados. La nota característica que sintetiza y explica el objeto de una boda, es el gozo que lo inunda todo.

Si el Reino es estar con Cristo, el esposo, en el festejo de una boda, no cabe duda de que habrá gozo en todos los que participen del Reino en aquel día.

* * *

No todos gozan del Reino... — Para entender la verdad que se nos quiere mostrar en esta parábola en este punto por demás crítico, y frente a nuestros ojos, debemos comprender los límites a que se reduce el campo de acción de esta parábola. El hecho de que Jesús venga, ésto trae implicado en sí un juicio. No que esta parábola confirme este hecho, sino que nos lo está enseñando, como nos lo enseñan la mayor parte de las parábolas del Reino, y nos lo ha dicho Jesús y los apóstoles en más de una oportunidad.

Pero, he aquí los límites de los llamados a juicio: nos dice la parábola que había diez vírgenes, pero estas diez vírgenes en ninguna manera quieren decir todo el género humano, sino solamente aquellos que conocen a Jesús, si es que habrá alguien que aún no le haya conocido en aquel día.

Las cinco vírgenes insensatas conocían al esposo y le esperaban junto con las demás, porque de lo contrario hubiesen preguntado a las cinco: "¿A quién esperáis allí afuera con vuestras lámparas encendidas?". Sí, ellas le esperaban también, y con las lámparas encendidas; pero con la diferencia de que no habían tenido la precaución de tomar aceite de reserva. El simple hecho de no haber tomado aceite, aunque parezca simple ¡cuánto valor encierra!

Aquí el asunto principal para recibir al esposo era tener las lámparas encendidas, pues era de noche, y las lámparas permanecían encendidas mientras tenían aceite. El hecho de faltarles aceite y de que se apagasen las lámparas, implicaba que el esposo no las vería, y las dejaría de lado. Ellas creyeron que el esposo llegaría pronto, y que, con el aceite que tenían sería suficiente; pero he aquí que el esposo tardó, se durmieron siempre con las lámparas encendidas, con la diferencia de que a las insensatas se les terminó el aceite y se les apagaron las lámparas. Jesús nos quiere enseñar aquí que cuando él venga, habrá de aquellos que le habrán conocido, que con su tardanza, ya se les habrán apagado las lámparas de su fe, única señal para ser reconocidos como hijos de Dios en aquel día; porque entonces será él quien dará el fallo acerca de quién tiene fe y quién no la tiene, de quién es, por consiguiente, hijo de Dios.

Entonces, aquél que aún tiene fe, entrará en el Reino, y aquéllos que conociéndole, no conservan la fe y se van por allí a buscar credenciales para convencer al Señor de que son hijos de Dios, encontrarán la puerta cerrada, y golpearán con insistencia; pero el Señor de amor, de misericordia, pero también de justicia, les responderá: "De cierto os digo que no os conozco", y así no gozarán del Reino.

* * *

Cristo viene a instalar su Reino. — "Mi reino no es de este mundo", dijo Jesús en

una oportunidad; péro también nos enseñó a orar diciendo: "Venga tu reino". Las primeras palabras que conocemos de Jesús cuando comenzó su predicación son: "Arrepentíos, que el Reino de los Cielos se ha acercado". En otra oportunidad dijo: "El reino con vosotros está". Sí, Jesús encarnaba el Reino, y habitó entre nosotros, pero ese Reino se retiró de nosotros al subir al cielo, de donde ha de venir otra vez con la venida de Cristo; y esta vez, no para hacer una invitación, ni para mostrarnos al Padre y su voluntad, sino que ya le conocemos y Dios sabe si le aceptamos o no; y será el Reino para siempre, que gozarán los que tienen la lámpara de la fe encendida, quedando afuera los que no tienen aceite para que sus lámparas alumbren y el Señor los distinga; a los cuales los redimidos no podrán darle su fe, porque es algo que Dios les ha dado y nadie les arrebatará. "Dadnos de vuestro aceite", dijeron las fatuas, "porque nuestras lámparas se apagan". Mas las prudentes respondieron, diciendo: "Porque no nos falte a nosotras, y a vosotras, id antes a los que venden y comprad para vosotras".

Jesús conocía mejor que nosotros todos los peligros a que quedarían expuestos sus discípulos en este mundo. Jesús sabía, al decirnos esta parábola, que sus discípulos, debido a su tardanza, dejarían apagar sus lámparas, buscando en toda manifestación del mundo una posibilidad del Reino de Dios. Y así, ¡cuántas veces nos preocupamos de si el comunismo tiene algo de cristiano, de si el capitalismo cumple con las normas de vida de Cristo, de si la ciencia es un medio para traer el Reino.

El Reino de Dios es de Dios y no de los hombres; y vendrá cuando a El le plazca, y cuando menos lo esperemos: a la media noche.

¿Qué nos resta entonces a nosotros? Si Dios nos manda a predicar, o a dar el testimonio en cualquier campo de acción, posesionados por el Espíritu Santo, prediquemos a Cristo a las gentes, para que otros tengan fe, si Dios se la da; y así no sean solamente cinco vírgenes prudentes, sino que haya otras que engrosen las filas de aquellos que esperan a Cristo y su Reino.

Velad, pues, porque no sabéis ni el día ni la hora en que el Hijo del Hombre ha de venir.

Marcelo Dalmas.

———oOo———

La fiesta anual de canto

La ya infaltable Fiesta de Canto de nuestro Distrito se vió nuevamente favorecida este año por un espléndido día, que permitió que una numerosa concurrencia se congregase desde por la mañana en Tarariras, para escuchar la ejecución de los coros por los distintos conjuntos corales.

El culto de apertura fué presidido por el Pastor Aldo Comba, quien tomó como texto las palabras de Dios al pueblo de Israel por medio del profeta Amós: **"Quita de mí la multitud de tus cantares"**. (Amós 5-23). Explica el predicador que si Dios rehusaba escuchar los cantos de sus adoradores, no era por el canto en sí, sino: a) porque al mismo tiempo que ofrecían sus alabanzas a Dios, practicaban la más baja idolatría; b) porque a esos cantos no correspondía ninguna acción en la vida de cada día, sino que pretendían borrar con sus lindos cantos sus malas acciones de toda la semana. Esto debe hacernos preguntar a nosotros, cristianos de hoy, que queremos adorar a Dios con nuestros cantos, si una cosa semejante no es lo que hacemos también nosotros.

Luego de un breve intervalo, comenzaron a desfilar los coros, presidiendo el acto de la mañana el Sr. Pablo M. Salomon, quien dió la bienvenida a los coros y al público. Motivo de especial regocijo es la reaparición de dos coros que por algunos años estuvieron ausentes de nuestra Fiesta de Canto: ellos son los de Dolores y de La Paz. Conjuntos no muy numerosos, a los que debemos sumar el de Montevideo, y que deben realizar largos recorridos para hacerse presentes, merecen ser señalados a la consideración de aquellos conjuntos que en muchos sentidos son más privilegiados para la concurrencia a nuestro anual certamen de canto sagrado.

El programa de la tarde se inició a la hora 14.45 y fué trasmitido por C. W. 1 Radio Popular, de Colonia, siendo presidido por el Pastor Silvio Long. Nuevo desfile de conjuntos corales, matizado en la trasmisión por sentencias breves extractadas de la Biblia, del sermón del Pastor Comba en la mañana, o de autores autorizados acerca de la música y el canto. La trasmisión resultó bastante deficiente: sea por la ubicación del micrófono que captó casi únicamente las voces femeninas, sea por algo que andaba mal en las instalaciones y que producía un constante y molesto repiquetco en la recepción. Lo cierto es que este aspecto de nuestra fiesta de Canto deberá ser cuidadosamente estudiado con el debido asesoramiento técnico a fin de poder brindar al público que no puede asistir a ella, un programa realmente interesante y provechoso.

Hacia el final del programa de la tarde el Pastor Juan Tron, recientemente llegado de su viaje a los Valles, dió una interesante disertación —también radio-difundida— acerca de algunas impresiones recogidas durante su viaje, especialmente en cuanto se refiere al canto.

Con el canto en conjunto de "Le Serment de Sibaud" y la bendición por el Pastor Emilio H. Ganz, Presidente de la Comisión de Canto Sagrado, se terminó así otra fiesta de canto.

Nuestra impresión general es que los conjuntos corales han mejorado sensiblemente en su interpretación de los himnos cantados. Merecen destacarse —sin entrar a analizar los méritos relativos de los demás coros— el canto por los conjuntos de Montevideo y de O. de Lavalle de himnos en italiano, ya que nuestra gente es por demás reacia a cantar en un idioma que no le es familiar.

Intervinieron este año 11 coros, con unas 240 voces en total. Y éstos fueron los coros: C. Valdense (50 voces); C. Cosmopolita (27 voces); Artilleros (20 voces); Tarariras (24 voces); La Paz (9 voces femeninas); Riachuelo-Colonia (28 voces); San Pedro (28 voces); O. de Lavalle (21 voces); C. Miguelete (24 voces); Dolores (14 voces) y Montevideo (8 voces).

• • •

Dijimos que se había terminado la Fiesta de Canto: oficialmente, sí. Pero, héte aquí que en forma popular se reinició poco después al aire libre, cuando un grupo de valdenses que hace poco fueron llegando de los Valles, juntamente con algunos Pastores italianos, pasaron buenos ratos deleitando a la concurrencia que se agrupó en torno de ellos, cantando canciones populares en francés, italiano, patois, etc. Fué en realidad ésta una interesante prolongación de la Fiesta de Canto que el cronista lamenta no haber podido gustar en toda su extensión, pues, retenido en sesión por una de tantas de nuestras Comisiones, sólo hacia el final del improvisado programa se enteró del mismo, y cuando ya no había disponibles "localidades" de primera fila... ¡Que se repita!

Otro aspecto de la Fiesta de Canto que se ha tocado recientemente, es el de su realización en alguna otra localidad que, disponiendo de locales aún más amplios que el Templo de Tarariras, ofrecería una interesante variante que reavivaría sin duda el interés en ella de parte de muchos elementos de nuestras Iglesias que no disponen de facilidades de comunicación para allegarse hasta Tarariras.

———oOo———

De nuestro delegado al Sínodo

Nos es sumamente grato brindar a nuestros lectores, una serie de comunicaciones del Dr. Gustavo Adolfo Comba — padre del Pastor A. Comba, de O. de Lavalle, — quien fuera, juntamente con el Pastor Juan Tron y la Srta. Blanca E. Pons, representantes nuestros en el Sínodo Valdense, celebrado en setiembre último. El Dr. Comba es miembro del Consistorio de la Iglesia Valdense de Génova y presidente del Hospital Evangélico Interdenominacional de dicha ciudad.

Estamos seguros de que los lectores seguirán con interés los informes e impresiones que nuestro delegado nos envía con respecto al Sínodo.

Génova, 23 de octubre de 1949.

Queridos lectores y amigos:

Tres personas representaban este año vuestro Distrito en el Sínodo: el Pastor Juan Tron, la Srta. Blanca Pons y el que escribe. Los dos primeros ya salieron el 12 del corriente para volver a vosotros, y tuve el placer de saludarlos a su salida. Por lo tanto, pronto tendréis noticias personales y directas sobre el desarrollo del Sínodo, y

podría parecer superflúo que yo os escribiera, especialmente haciéndolo ya con un poco de atraso. Pienso sin embargo que esto sea oportuno igualmente, por algunas razones que notaréis leyendo lo que sigue.

En primer término, aparte del intercambio de correspondencia oficial que tuve a su tiempo con el Presidente de vuestra Comisión Ejecutiva pastor Silvio Long, deseo agradeceros por la confianza que se me demostró al cometerme el cargo de representaros en el Sínodo. No habiendo estado nunca en el Uruguay era yo el menos calificado entre vuestros delegados para hablar en vuestro nombre. Sin embargo traté de hacerlo lo mejor que pude y por eso leí con mucha atención los Actos de vuestra Conferencia de Distrito que se reunió en Ombúes de Lavalle del 6 al 10 de marzo de este año.

Si queremos sintetizar a grandes rasgos los problemas tratados por la Conferencia de Ombúes y que debían tener un eco en el Sínodo, (y en general los problemas que interesan los Valdenses del Uruguay en relación con los Valdenses de Italia) podemos decir que hay un único y grande problema y es el de las relaciones. Dicho problema tiene distintos aspectos: sentimental, cultural (que abarca el aspecto teológico), administrativo, social, económico. Sobre todos éstos hay una que sobresale: el aspecto espiritual.

Habiendo llegado a esta idea, antes de ir al Sínodo me pregunté en qué forma ese problema debía ser planteado, pues estoy convencido de que la mayor parte de los problemas que se encuentran en la vida de los individuos o de las comunidades o de las colectividades, presentan sus mayores dificultades a causa de un planteamiento equivocado o de premisas defectuosas.

En estos conceptos he estado pensando largo tiempos antes, durante y después del Sínodo, y las noticias que he tenido, el intercambio de conversaciones y las opiniones que se me han manifestado, me convencieron de que es necesario detenerse sobre este primer punto porque no todo el mundo lo encara en la manera que a mí me parece justa.

El punto de vista que es más corriente (tal vez por ser más fácil) bajo el que se consideran estas relaciones es el de relaciones entre Iglesia Madre e Iglesia Hija. Este concepto se manifestó también en algunos actos importantes como la colecta que se hizo por las Iglesias del Uruguay a favor de la "Iglesia Madre".

A mi modo de ver, este concepto, mientras de un lado implica un sentimiento de respeto, de reverencia, de gratitud, por otro lado también implica una idea de jerarquía, de dependencia, y (¡digámoslo!) con el tiempo también una idea de separación y de independencia, puesto que la hija que se aleja de la casa forma su propio hogar y se vuelve independiente, dejando solamente a los vínculos del sentimiento la tarea de mantener las relaciones. Y estos vínculos del sentimiento, se quiera o no se quiera, son eminentemente humanos.

A mi parecer, la manera en que hay que plantear el asunto la encontramos en la segunda parte del capítulo 12 de la carta de Pablo a los Corintios. Las Iglesias del Uruguay y las Iglesias de Italia son todas miembros de un mismo cuerpo. "Si un miembro padece, todos los miembros a una se duelen". Si no fuera así no nos encontraríamos ya frente a miembros distintos, sino frente a miembros separados; frente a miembros que podrían pensar: "Porque yo no soy mano, no soy del cuerpo". (I Cor. 12-15).

En su aspecto fundamental (que es el espiritual) este problema de las relaciones no puede considerar la distancia y la diferencia de los países en que se desarrollan las actividades de las Iglesias, como una razón de separación ni tampoco de alejamiento. Y tampoco puede ser motivo de separación o de alejamiento espiritual el hecho de que, bajo el aspecto económico, social, cultural, las relaciones puedan ser varias y distintas.

Si queremos volver de nuevo a las palabras de S. Pablo, detengámosnos un momento sobre las siguientes: "Ni el ojo puede decir a la mano: No te he menester: ni asimismo la cabeza a los pies: No tengo necesidad de vosotros".

Estas palabras son demasiado claras como para necesitar una larga ilustración. Pero posiblemente requieran una profunda y personal meditación por parte de todos los que sean llamados a participar a las relaciones entre las Iglesias del Uruguay y las Iglesias de Italia (y a estas relaciones deberían participar en alguna manera todos los miembros de todas las Iglesias).

En otra carta os diré en qué manera, dejándome guiar por estos pensamientos en mi actuación como vuestro representante en el Sínodo, actué en la práctica y traté de cumplir con la misión que me habéis cometido.

G. A. Comba.

Colecta Pro-Templo Colonia

Habiendo dado término el miembro de la comisión que suscribe —Sr. Enrique Davit Tron— a la colecta pro-templo Colonia, que se le encomendara en las localidades de Dolores, Concordia, Cañada de Nieto, Casas Blancas, Buena Vista, Las Maulas, Magallanes, Espinillo y San Pedro, del Depto. Soriano; Ombúes de Lavalle, Campana, San Roque, Sarandí y parte de Miguelete, del Depto. Colonia; y Bellaco, Nuevo Berlín, Colonia Inglaterra, Colonia Tomás Berretta y Fray Bentos, del Depto. Río Negro, con un resultado que esta Comisión debe calificar de sobresaliente, nos creemos en el deber de agradecer vivamente a todos los hermanos que con su generoso aporte han contribuído tan eficazmente al levantamiento de una de las grandes obras de la Iglesia Valdense en el Río de La Plata, como es la construcción del Templo y dependencias anexas que se está erigiendo en la ciudad de Colonia.

Nada más elocuente que las cifras numéricas para medir la generosidad y el esfuerzo de tantos buenos hermanos.

Aproximadamente e indicando las localidades en el orden cronológico en que fueron visitadas, ese resultado es el siguiente, aproximadamente:

Dolores, Cañada de Nieto, Concordia y localidades anexas: $ 4.500.00.

Ombúes de Lavalle, San Roque, Sarandí y pequeña parte de Miguelete: $ 4.200.00.

Mercedes, Nueva Valdense, Nuevo Berlín, Colonia Inglaterra y zonas cercanas: $ 2.300.

Sin embargo sabe esta comisión, que más que el esfuerzo material en sí mismo, debe agradecer la simpatía, el calor, el espíritu y solidaridad cristiana, y la clara comprensión que han denotado ante una obra que en perspectivas de largo alcance, debe entenderse como un jalón importante de la obra general de la Iglesia Evangélica Valdense.

No puede, en efecto, tener otro significativo, la acogida tan generosa y calurosa de que ha sido objeto el Señor Davit Tron en su larga jira, visitando cientos de hogares, donde, a estar a sus palabras, dejaba una casa bajo la acentuada emoción de tanto afecto, para recibir en la próxima, igual o aún mayor derroche de amistad y simpatía.

Todo ésto debe entenderse que tiene un significativo profundo: cuando tan extensas colonias evangélicas, muchas de ellas alejadas muchos kilómetros de la obra que apoyan, recuerdan con cariño y ayudan con generosidad el empeño de otra colonia hermana en el esfuerzo de realización de una obra capital, es porque la semilla del espíritu cristiano ha germinado exhuberante en los corazones de todos los buenos hermanos, manifestándose en ese manojo de altas virtudes que integran la caridad, la generosidad, la solidaridad, el tesón y constancia en el esfuerzo del trabajo diario, el espíritu de

empresa, el deseo de progreso general, en los órdenes moral, cultural y material incluso.

Ya hemos dicho que la labor de la colecta estuvo a cargo en los lugares mencionados, del miembro Sr. Enrique Davit Tron, a quien en parte de sus jiras acompañaron el Dr. Elbio Geymonat y Don Augusto Guigou.

No puede la comisión dejar de destacar muy especialmente su agradecimiento al Sr. Davit Tron por el esfuerzo realizado a través de esas extensas jiras, en las que recorrió varios miles de kilómetros, en visitas a centenares de familias radicadas en diversas zonas de los departamentos de Colonia, Soriano y Río Negro.

La simpatía y generosidad de nuestros buenos hermanos visitados, conjugados con la tenacidad, la constancia y el desprendimiento de nuestro compañero Davit Tron, bajo la superior guía de un espíritu auténticamente cristiano, obligan a la Comisión a dar gracias a Dios por la labor realizada en pro de la extensión de su Reino.

Debemos agregar que la obra, dado su estado adelantado, ofrece ya en la ciudad de Colonia, la real perspectiva que resulta del grabado que ilustra esta página, estando casi terminada la construcción del techo, y esperándose que para Navidad se pueda contar con el hermoso y amplio salón ubicado en el subsuelo.

Hemos de decir todavía, que estamos aún lejos de reunir los $ 90.000.00 que insume el costo de la obra, pero esperamos que las colonias que aún faltan visitar —que son varias— al efectuarse en ellas la colecta para esta obra magna, emulando el espíritu y el esfuerzo de las que ya aportaron su óbolo, nos acercarán a la meta propuesta.

Y finalmente nos complacemos en hacer presente la emotiva referencia que hizo el colector Sr. Davit Tron en el seno de esta comisión —humildemente y despojado de toda ufana pretensión humana— en el sentido de que el esfuerzo que le cupo realizar lo efectuó bajo la sugestión y el recuerdo perenne de la obra y del ejemplo de su padre, el Pastor Davit, y de su madre, la generosa y tierna —en su ancianidad venerada— "Madame Davit", recordados siempre en muchos de los lugares en que estuvo con gratitud y emoción que en no pocos casos parecía mover los gestos generosos de los hermanos visitados.

Nos expresó el Sr. Davit su gratitud —que también manifiesta esta comisión— a los hermanos que en todas las localidades visitadas lo acompañaron eficazmente en las largas recorridas realizadas, proporcionándole cordial hospedaje, ayuda y colaboración de todo orden.

Por la Comisión Pro-Templo Colonia

El Secretario.

———oOo———

Valdenses en Buenos Aires

Por el Boletín de la Unión Cristiana Valdense de Buenos Aires, correspondiente al mes de noviembre ppdo., nos enteramos de que los Valdenses de aquella gran capital sudamericana se mueven. Es decir: ésto lo podemos comprobar leyendo cualquiera de los Boletines mensuales de dicha institución. Pero en el número a que hacemos referencia, nos llama la atención una resolución adoptada por la Comisión Directiva de dicha Unión, y es la siguiente: **procurar que a más tardar en los primeros meses del año próximo se transforme esta Unión en Iglesia Valdense en formación, por lo menos.** Los fundamentos de dicha decisión son los siguientes: "1.º que el motivo que llevó a crear la Unión Cristiana fué un fin puramente de emergencia, tendiente a agrupar los Valdenses de Buenos Aires en vista de la formación de una Iglesia Valdense en el plazo más corto posible; 2.º que la próxima venida de un Pastor Valdense como Profesor en la Facultad Evangélica de Teología, hace más necesaria la formación de una Iglesia, dado que ella podrá aportar tal vez mucho a la financiación de su estada aquí, y a su vez dicha Iglesia se vería favorecida en el sentido de no tener que pagar íntegramente los honorarios de su Pastor; además, en vista de la financiación de dicho profesor, lo más oportuno es que cuando él venga, ya encuentre a la Iglesia formada y trabajando; 3.º que cuanto más tiempo pase, muy probablemente será tanto más difícil establecer legalmente una Iglesia de acuerdo a las leyes en vigor; 4.º que hay bastante población Valdense en Buenos Aires y alrededores, y familias lo suficientemente interesadas como para alcanzar y sobrepasar el límite mínimo requerido de miembros".

Felicitamos a los Valdenses de Buenos Aires por los elevados y progresistas propósitos que los animan, y les auguramos el mejor de los éxitos. Sin duda la formación de una Iglesia Valdense en aquella ciudad reforzaría en primer término los vínculos y las actividades del propio grupo Valdense de allí, a la par que como ellos lo indican, facilitaría el trabajo del Profesor Valdense en la Facultad E. de Teología.

———oOo———

Ministerio Femenino

Vuelve a ponerse de actualidad en nuestras filas valdenses rioplatenses, la posibilidad y oportunidad del trabajo de la mujer en la Iglesia, en cargos fijos y remunerados. Decimos "vuelve", reconociendo que el término no es del todo exacto; porque la realidad es que nunca se estudió en forma detenida y general el problema. Pues, si bien es cierto que repetidas veces señoritas han estado trabajando en esa forma en algunas de nuestras Iglesias, lo cierto es también que fueron casos aislados y situaciones concretas y personales que nunca fueron estudiadas a fondo.

Pero tenemos actualmente algunas señoritas que están estudiando, trabajando o haciendo práctica, una de ellas ha ofrecido expresamente sus servicios a la Comisión Ejecutiva, y sin duda alguna el Distrito deberá estudiar seriamente el problema. No en vista de la situación de tales personas, ciertamente, pues trabajo no les falta en la vasta Viña del Señor que es el mundo; sino en vista de una mejor atención del trabajo que dentro y fuera de sus filas deben realizar nuestras Iglesias, el que aumenta anualmente, casi habría que decir diariamente.

¿Es posible y conveniente que señoritas preparadas al efecto trabajan de una manera estable, oficial, en nuestras Iglesias?

¿Qué funciones deberían desempeñar, en tales casos?

¿Qué título se les daría?

La Iglesia Valdense en Italia estudió el problema por medio de una Comisión especial designada por la Mesa, en el curso del año eclesiástico que acaba de clausurarse con el Sínodo de setiembre último.

Por lo que se refiere a nuestro Distrito, consideramos que el caso se presenta en una forma bastante más sencilla, pues ya tienen un plan de estudios en la misma Facultad donde se preparan nuestros Pastores; plan que, por lo menos en principio, podemos aceptar como conveniente. Además —solución que propone la Comisión que hemos mencionado— las egresadas de nuestra Facultad, poseen el título de enfermeras de la Cruz Roja Argentina, con una sólida preparación en la materia.

Es clamor general que "los obreros son pocos". El tiempo no alcanza nunca a los Pastores para cumplir en debida forma con sus múltiples tareas en la atención de nuestras vastas Iglesias, en las que las actividades van en constante crecimiento. ¿No estaría acaso la solución de este grave problema, en la utilización de **nuestras** graduadas de la Facultad de Teología de Buenos Aires como ayudantes de Pastor, o ayudantes de la Iglesia, poco importa el título?. Orientación de los trabajos de la juventud, Intermedios o Cadetes, asesoramiento a las escuelas Dominicales, Ligas Femeninas, trabajos de secretaría, visitación de enfermos, orientación higiénica y educativa a las jóvenes madres, etc. etc.... Trabajo es lo que no falta; faltará "lo otro", si no hay voluntad en que la Iglesia llene su función, **toda** su función, en la sociedad. Pero sobre esto tienen la palabra los contribuyentes. Pues creemos que aquí radica el todo del asunto.

Y "nuestras" graduadas o estudiantes desean ardientemente trabajar en la Iglesia Valdense, "su" Iglesia. Y si no las recibimos, se irán: su misión la cumplirán en otros lados, que oportunidades no les faltan; pero la Iglesia Valdense perdería con ello valiosos elementos para su mejor desarrollo y el cumplimiento más fiel y completo de su vasta y compleja misión de extender el Reino de Dios sobre la tierra.

———oOo———

Lucha Antituberculosa en Colonia

Dentro de algunas semanas se iniciará en todo el departamento de Colonia una importante labor de medicina Preventiva y Educación Sanitaria.

La Comisión Honoraria para la Lucha

Antituberculosa ha resuelto que sus Dispensarios Móviles desarrollen aquí su actividad al finalizar la que llevan a cabo en estos momentos en el departamento de Canelones.

Como han de saber nuestros lectores se está desarrollando en forma original y como no se había hecho antes en ninguna otra parte del Continente el estudio sanitario de toda la población de nuestro país, como manera de aniquilar o reducir al mínimum los estragos que nos causa la llamada "peste blanca".

Por eso, una Comisión Técnica integrada por los especialistas más destacados de la Facultad de Medicina y del Ministerio de Salud Pública estudiaron con detención el problema y acordaron un programa sanitario completo, que consta de tres puntos:

1.º — Estudio de la alergia a la tuberculina por la cutipuntura.

2.º — Radiofotografía de tórax.

3.º — Administración bucal de la vacuna B.C.C. en los casos necesarios.

En relación con esta actuación, tendrá lugar en la ciudad de Colonia una reunión previa de autoridades, educadores y personas de arraigo a efectos de escuchar la palabra de una delegación de la Institución organizadora que expondrá el programa sanitario a desarrollar.

En notas sucesivas diremos dos palabras sobre cada uno de estos exámenes los cuales no ocasionan trastornos ni molestias próximas ni alejadas de ninguna naturaleza.

———oOo———

Solamente las Madres...

Nada habla mejor de las virtudes domésticas que la educación del hijo; ésto lo he observado invariablemente durante mi actuación de maestro, y desde el primer día de mi vida funcional, traté de colaborar con el noble empeño de esos padres conscientes de su misión educadora, sin dejar de inculcar a todos los niños confiados a mi cuidado, las prácticas de la recta conducta y el cumplimiento del deber.

Han pasado casi 40 años desde aquella fecha, y a pesar del tiempo transcurrido, es doloroso comprobar que la educación de la niñez no ha dado todavía con los moldes en que debe fundirse el carácter de los ciudadanos de mañana. Hay falta de inquietud, de energía y preparación por parte de los educadores, y ésto se comprueba en lo que refleja el niño...

Pongo un ejemplo solamente: es deplorable la manera de conducirse de gran cantidad de niños por la calle. No ha mucho presencié la actitud de un grupo de muchachos patoteros quienes, no conformes con proceder groseramente entre sí, molestaban el tránsito y a los transeúntes en forma impertinente, haciendo revivir en mi mente lo que denunciaba un inspector de escuelas, hace medio siglo: "Ahí va Carlitos, que se entretiene en hacer largas jornadas por las calles del pueblo, entregado a la inocente (¡) obsesión de pisar de atrás a cuánta persona mayor encuentra en su camino. Allá va Luisico, que no levanta una cuarta del suelo, dejando tras de sí interminables columnas de humo, arrojadas a la casa de los transeúntes, después de haber detenido a un sexagenario que halló al paso para pedirle una cerilla. Este otro es Manuel que ríe a mandíbula batiente de la sotana de un sacerdote católico, cuando no estalla en ruidosas manifestaciones, al divisar el levitón del pastor anglicano. Y, para terminar esta infantil galería, será necesario no olvidar a Perico, el rubio de la esquina, que hace gala entre sus compañeros de un vocabulario — lo peorcito de la lengua castellana — con el cual suele regalar, cuando se siente de vena, los oídos de cuanta señora o señorita encuentra al paso".

Se argüirá que esos u otros actos de incultura son el fruto de la inexperiencia de quienes los ejecutan; de acuerdo, pero también se deben a la falta de vigor para enseñar desde la cuna, y desde los bancos de la escuela.

A través del tiempo, todo ha cambiado; pero queda sin variar el sentimiento, el cariño de los padres hacia los hijos; padres hay que tiemblan a la menor indisposición de sus niños, que se desviven por el bienestar de su prole, que realizan los mayores sacrificios para darles instrucción y que aman a sus vástagos exageradamente, pero que acusan evidente despreocupación, falta de toda responsabilidad frente a la educación de aquéllos. Ciertas madres creen haber alcanzado grandes éxitos con la reprimenda sistemática, acompañada de vez en cuando del uso de la vara; y otras, las más, se limitan a mimar a los hijos con exageración ridícula. Tales actitudes son de efectos contraproducentes en la disciplina moral: el rigor y los mimos no son buenos métodos en la tarea de gobernar a los niños. El gobierno del hogar, la buena crianza, se obtienen con los ejemplos y sugestiones de padres virtuosos, cuidando, asimismo, los menores detalles en la dirección de la enseñanza. La buena preparación de la madre de familia tiene capital importancia en la educación de la futura descendencia; otro tanto puede afirmarse de las dotes morales de la misma, pues no es un secreto para nadie que si los hijos heredan los rasgos físicos de sus progenitores, también las virtudes maternas "aparecerán un día, como estampadas, en el alma de sus hijos o de sus nietos".

No es mi intención responsabilizar solamente a las madres sobre la necesidad apremiante de educar en forma efectiva a la niñez; pero ellas son las únicas capaces de escudriñar en el alma y en el futuro de sus hijos y, al ejemplo de las mujeres austeras y piadosas de la Biblia, "dedicarlos a Dios todos los días de su vida".

Laguna de los Patos, noviembre de 1949

Carlos Klett.

AGRADECIMIENTO

Señor, Director de "**Mensajero Valdense**".

De mi consideración:

Ruego a Ud. tenga la gentileza de dar cabida en "**Mensajero Valdense**", a las siguientes líneas:

Quiero hacer público mi más profundo agradecimiento a los vecinos que en todo momento me ayudaron y me alentaron con motivo de la enfermedad y fallecimiento de mi querida esposa Justina Simczik de Pianoswki.

También quiero hacer extensivo mi sincero agradecimiento, de una manera especial, a todas las personas que tan generosamente contribuyeron a la colecta que fué levantada para ayudarme a pagar los gastos de sepelio de mi extinta esposa.

Agradeciendo a Ud. Señor Director, por su gentileza, me es grato saludarlo muy atte.

Félix Pianowski.

Colonia Valdense, noviembre 19 de 1949.

———oOo———

Mirando vivir

Música buena y... de la otra. — Cuando nos detenemos a pensar en los beneficios que la radiofonía nos ha deparado, quedamos sencillamente maravillados. ¿Cuántos de nosotros, por ejemplo, habría podido imaginarse escuchando cómodamente los grandes conciertos de la mejor música que el genio humano de cualquier tiempo haya sido capaz de producir el genio humano? Y sin embargo, las grandes piezas musicales, soberbios coros e insignes solistas en sus más exactas interpretaciones pueden ser escuchados en cualquier rancho, en un picnic, en viaje, en la peluquería, en la cama...

Pero al mismo tiempo es una verdadera lástima que tanto se use y se abuse en los programas de radio de la así llamada música barata, horrible conjunto, — ya que no combinación — de ruidos sin ritmo, sin armonía ni compás en algunos casos, que ininterrumpidamente están estropeando los oídos y el buen gusto de nuestra niñez y nuestra juventud.

Hay aquí un deber que se impone a todos los que aún entienden y gustan algo o mucho de la música verdadera, el difundirla por todos los medios a su alcance a fin de educar las nuevas generaciones. Sin ir más lejos, por la misma radio es mucho lo que se puede hacer en este sentido. No faltan estaciones que transmiten excelentes programas que los padres conscientes pueden sintonizar no sólo para su deleite sino para la educación del oído musical de sus pequeños. Luego, nuestras Uniones Cristianas deberían organizar con más frecuencia buenos conciertos, sin ningún interés pecuniario. Dar algo verdaderamente bueno al público que tanto colabora con ella.

No ha mucho se dió en C. Valdense un soberbio recital de canto, por un joven evangélico de Montevideo, quien, acompañado al piano por un eximio pianista — que, entre paréntesis, suspendió un concierto que tenía organizado en la Capital, para acompañar, desinteresadamente, a su amigo — brindó unos momentos de verdadera edificación espiritual, entonando con su bien timbrada voz de barítono una serie de himnos y canciones religiosas. Mucho más de ésto debiéramos tener, en lugar de otras cosas que ciertamente no edifican para bien a la juventud.

———oOo———

Reunión de Pastores

El 23 del pasado mes de noviembre tuvo lugar en C. Valdense una reunión de todos los Pastores y Evangelistas del Distrito. En un ambiente de total comprensión, fraternidad y sinceridad fueron considerados varios asuntos relacionados con la marcha de la Iglesia.

Hacía tiempo no se tenía una tal reunión, cuya necesidad tanto se hace sentir entre los Pastores que durante todo el año trabajan y luchan aisladamente, cada uno en su Iglesia. La distancia de los de la R. Argentina — uno de los cuales hubo de viajar cuatro días para estar medio día con sus colegas — es por cierto un impedimento grave para la frecuencia de tales encuentros. Pero todos los presentes auguraron poderse encontrar un poco más regularmente en el futuro. Y evidentemente la Iglesia será la más directamente beneficiada con tales "coloquios".

———oOo———

La deuda de la Iglesia de Cristo a Israel

Por Jonás Krauthammer

Para poder llegar al fondo de este asunto, es indispensable ponerse previamente sobre un terreno completamente apartado de todo pasionismo y controversias políticas de la actualidad. La palabra de Dios, como indiscutible reveladora de la voluntad y plan divino nos pondrá sobre tal fundamento, en comparación con el cual lo demás resulta ser nada más que arena movediza.

"Porque mis pensamientos no son vuestros pensamientos, ni vuestros caminos son mis caminos, dice Jehová. Porque como los cielos son más altos que la tierra, así mis caminos son más altos que vuestros caminos, y mis pensamientos que vuestros pensamientos".

Así pues, bajo la dirección del Espíritu de Dios, único conocedor de las cosas de Dios, trataremos de hacer a la luz de la Palabra de Dios un pequeño auto-examen como cristianos, como miembros de la Iglesia de Cristo, en relación con el problema de Palestina, y especialmente con el pueblo de Israel.

Es que el pueblo cristiano, no solamente debería saber de lo que se trata en la actual situación en la Tierra Santa, sino que también debería tener la plena seguridad sobre cuál es su posición, y más todavía: cual es su deber. Indiferencia o imparcialidad, a menos que ello sea basado en la Palabra de Dios, sería en este caso un pecado gravísimo; y falta no menos grave sería una especie de ignorancia voluntaria.

Como fué dicho, el objeto de nuestra atención será la **deuda de la Iglesia a Israel.** No obstante; permitidme en primer lugar expresar mi más profunda simpatía a los pueblos árabes, y eso en mi doble cualidad de judío y cristiano. Los amo, a los árabes, con el amor de Cristo; los amo como es menester que sean amados los hijos de un pueblo hermano; los amo con el perdón cristiano, cuya fuente es Cristo mismo; los amo con el anhelo de que algún día no muy lejano, se pueda decir en cuanto a Israel y los árabes:

"¡Mirád cuán bueno y cuán apacible es que habiten los hermanos juntos en armonía! Es como la unción olorosa sobre la cabeza, que descendió sobre la barba, la barba de Aarón; que descendió sobre la falda de sus vestiduras".

Los amo con el amor que todo lo espera. No importa que ellos todavía estarán quizás ardientes de ira, como lo fué Esaú cuando salió al encuentro de su hermano Jacob al frente de 400 hombres de guerra; no importa: los amo en el anhelo de que pronto se confundan Israel e Ismael de hoy en día en un abrazo fraternal, así como lo fué precisamente el de Esaú y Jacob. Les deseo toda clase de bendiciones de lo Alto para su felicidad y prosperidad material y espiritual. Como judío los reconozco como a mis primos hermanos y espero que algún día ellos se den cuenta de que para Dios no hay nada imposible, hasta la conversión verdadera de pueblos como lo son los árabes y los judíos. Tampoco me preocupa que cuanto más los ame menos sea yo amado.

Pero al dirigir nuestros corazones hacia Israel, aunque lo hacemos en el mismo espíritu de amor en Cristo, no nos es posible dejar de notar que se trata de un pueblo que, aunque no a causa de sus propios méritos, para que nadie se glorie delante del Señor, sino que por la misericordia y poder de la vocación divina, goza de cierta clase de privilegios y obligaciones que hacen su situación diferente de la de todas las demás naciones. Es que la peculiaridad de Israel consiste en ser no meramente una nación unida por naturales características comunes, como cualquiera otra nación. Si éste fuera el caso, hace muchísimo tiempo ya que Israel habría dejado de existir. El caso es que Israel está sellado con un pacto divino, **pacto en que la Tierra Santa ocupa su debido lugar y tiempo.** Se trata de un pueblo cuyo pasado está unido en forma indisoluble con la historia de la Iglesia de Cristo: cuyo presente tiene mucho que ver con el ministerio de la Iglesia de Cristo y cuyo porvenir está ligado con el de la Iglesia de Cristo. Y otro tanto podríamos decir en cuanto al destino de la Tierra Santa.

Y es por todo eso, que sobre la conciencia, en el Espíritu Santo, de todos los que gozamos de la comunión con El, carga el peso de una enorme responsabilidad, o sea el de una deuda, y de una deuda insaldable. El apóstol Pablo decía que los creyentes gentiles de Macedonia y Acaya hicieron muy bien al acordarse de los santos en Jerusalem. ¿Por qué? **Porque les son deudores.** Notemos bien: no dijo que les **eran** deudores, como si esa deuda ya fuese arreglada con aquella ayuda material. No. Dice: "Les **son** deudores", y, seguro estoy que esta situación continúa hasta el día de hoy y continuará hasta la eternidad. **Les son deudores...** ¿A quién? El apóstol habla de los hebreos cristianos en Jerusalem, pero de la palabra de Cristo, dicha a la Samaritana comprendemos que esta deuda se extiende a todo Israel: **la salvación procede de los Judíos.** Les son deudores... ¿Por qué? El apóstol contesta: Por los bienes espirituales. La transgresión de ellos fué la riqueza del mundo y la pérdida de ellos la riqueza de las naciones. Esta es la "buena parte", escogida por María y la que no puede ser quitada, no obstante la Palabra de Dios dejar por asentado que por ella son deudores. Estos bienes espirituales fueron recibidos de pura gracia, y así fueron pasando al mundo: "De gracia recibísteis, dad de gracia", dijo el Señor a los apóstoles; sin embargo se nos declara en deuda para con aquel pueblo por medio de quien vinieron aquellas riquezas.

Por rara coincidencia se nos manda por medio de la misma epístola de no deber nada a nadie, excepto el amor que constituye una deuda insaldable. Y creo que el mundo cristiano es deudor a Israel precisamente y sobre todo en cuanto al amor de Cristo, en cuanto al amor del Hijo de David: aquel amor que impulsó al Hijo de Dios a decir a la mujer Samaritana: **nosotros,** (o sea: nosotros los judíos), adoramos lo que conocemos... identificándose así El mismo con su amado pueblo Israel. Por más que El en otra oportunidad tenía que decirles a los judíos: "El que me envió es verdadero" (o sea el Dios único y verdadero), a quien vosotros **no** conocéis; por más que ellos aún continúen negándose a aceptar para sí mismos aquellas riquezas, no por eso disminuye, sino que, va en aumento la deuda del pueblo cristiano hacia Israel, hacia este pueblo al que Pablo no vacila en llamarlo a pesar de su endurecimiento parcial: "primicia santa", y "raíz santa", y en hacer recordar a los cristianos en Roma que no son ellos los que sustentan a la raíz, sino viceversa, aunque han llegado a ser juntamente con las ramas naturales partícipes de la raíz y grosura del olivo.

A la luz de la Palabra de Dios todo ésto resulta tan sencillo y tan natural, que casi uno podría dudar sobre la necesidad de hacerlo resaltar en una reunión de cristianos evangélicos; y a la verdad, bastaría leer las Sagradas Escrituras, aunque no sea más que las páginas del Nuevo Testamento, para constatar la inmutable verdad al respecto. Sin embargo, ¡cuán fácilmente lo recto llega a ser torcido por obra diabólica, y lo

sencillo y natural llegar a ser algo fuera de lugar, y lo que parecería ser algo imposible, llega a ser algo completamente lógico! Es por eso que hoy en día hay tanta gente que profesa ser cristiana y no obstante consideran lógico no solamente concebir sino hasta alimentar en sus corazones aquella lepra que se llama **antisemitismo**; en corazones donde únicamente debería morar el Espíritu Santo en la plenitud del amor de Cristo. Esto es algo increible pero es la tristísima verdad. Los que tendrían que ser colaboradores de Dios y embajadores de Cristo, se convierten así en tropiezo a los judíos, a los gentiles y a la Iglesia de Dios; pero por sobre todo a los judíos y estorbo al Espíritu Santo en cuanto a su Obra. En lugar de vivir y obrar como deudores a Israel, como en realidad lo son, agregan pecado sobre pecado. No hay necesidad de ir hasta Alemania para poder comprobar tal fenómeno. Aquí mismo, en la Argentina, tales personas no brillan por su ausencia. Sí, las hay en todas partes, gente que oficialmente pertenecen a la Iglesia de Cristo, y sin embargo el Señor tendría que decirle como a aquellos escribas y fariseos: "¡Hipóeritas! cerráis el reino de los cielos contra los hombres; pues vosotros no entráis, ni dejáis entrar a los que van entrando".

Por otro lado alguien podría hacernos aquella histórica pregunta: "¡Varones hermanos! ¿qué haremos?", a esto hay una sola contestación: La batalla divina por su amado pueblo, Israel continúa a través de los siglos, y eso sin cuartel. Este pûeblo ha sido a pesar de sus imperfecciones y rebeldías el conducto divino para los gentiles. Ahora ha llegado el tiempo de la reciprocidad, el tiempo en que la Iglesia de Cristo se convierta en conducto divino para Israel. **En su batalla por Israel, Dios necesita de sus colaboradores.** Esto constituye la deuda de la Iglesia para Israel y para con el Dios de Israel.

Saldar una deuda es posible solamente con lo adeudado, o con algo que tenga un valor equivalente a eso. Y la Iglesia de Cristo le debe a Israel nada menos que el Cristo mismo. Israel ha de recuperar algún día ésta su gravísima pérdida y ésto por medio de la Iglesia misma.

Sé que alguién me hará dos objeciones:

1.º) ¡Muy bien! ¿Pero la dureza de Israel, su rebeldía, su incredulidad, etc.,? Contesto que con todo ésto la deuda no deja de ser deuda. Israel ha de tener nuevamente la visión del Cristo al través de la Iglesia de Cristo, si es que en realidad las promesas divinas han de cumplirse. Cuando los sacerdotes fijaron la vista en los apóstoles Pedro y Juan, reconocieron que **eran hombres que habían estado con Jesús.** Y eso es precisamente la deuda de la Iglesia para con Israel. El pueblo que en otros tiempos era el pueblo mensajero de Dios, y del que el Señor dijo en Isaías: "Este pueblo he formado para mi mismo, para que ellos cuenten mis alabanzas". El pueblo de los patriarcas y de los profetas y de las promesas, y del culto verdadero, al que fueron depositados los oráculos de Dios; momentáneamente ha perdido todo ésto, que ha pasado a posesión de la Iglesia de Cristo. En otros tiempos era Jerusalem la que fué llamada "Valle de la Visión", siéndolo ahora virtualmente la Iglesia. En tiempos antiguos es a Israel a quien le fué dicho: "¿Pueblo alguno por ventura ha oído jamás la voz de Dios hablando del medio del fuego como tu la oíste y ha vivido?". Aunque este privilegio ha pasado a la Iglesia de Cristo, en el día de Pentecostés, no obstante a menos que querramos permitir que Israel cargue sobre nuestras conciencias, y que Dios tenga que demandar algún día la sangre de Israel de nuestras manos, debemos de hacer volver a participar a Israel de lo que de Israel es.

¿Que ellos no acepten? ¡Qué importa! Acordémonos de Ezequiel: "Hijo del hombre — le fué dicho — te voy a enviar a los hijos de Israel. Y ellos bien que oyeren o bien que dejaren de oír (porque son una casa rebelde), sin embargo han de conocer que un profeta ha estado en medio de ellos... Y les hablarás mis palabras ora que oigan, ora que dejen de oír..." Esto es nuestra deuda para con Israel, si es en realidad el Espíritu Santo que habla por intermedio de nosotros. ¿Qué ellos momentáneamente no acepten el mensaje? ¡No importa! Ya llegará el tiempo cnando se den cuenta no solamente que en medio de ellos ha estado profeta (o sea la Iglesia en su ministerio como Mensajera de Cristo), sino que también se den cuenta de quien era que les habló por intermedio nuestro, y dirán como aquellos discípulos de Emmaus: "¿No ardía nuestro corazón dentro de nosotros, mientras hablaba con nosotros en el camino, y mientras nos abría las Escrituras?). En esta forma está a nuestro alcance de devolver a Israel lo que como Iglesia le debemos: **A Cristo el Señor,** y a éste, crucificado y resucitado conforme a las Escrituras. Digamos con los tres jóvenes compañeros de Daniel: **"Y aunque así no fuese..."**, (aunque, segurísimo estoy en ésto, que así en realidad lo es), de nuestro ministerio no nos hemos de apartar. ¡Delante de Dios hemos de estar limpios de la sangre de nadie, inclusive de la de los Hijos de Israel.

2.º) ¿Qué tiene que ver con todo esto el Problema de Palestina? Mucho por cierto. ¿Acaso no fueron los oráculos de Dios confiados a Israel? "El ha manifestado su palabra a Jacob", — dice el salmista — "Sus estatutos y sus juicios a Israel. No ha hecho así con ninguna otra de las naciones...". ¿Acaso continúan ellos siendo los poseedores de esos oráculos? ¿No lo es la Iglesia de Cristo? ¿Y acaso no está incluído en esos oráculos de Dios el destino de la Tierra Santa, (la llamada "Palestina"), y el del pueblo de Israel? Los cristianos tenemos a nuestra disposición como fuente abierta e inagotable, lo que para Israel se ha convertido en un libro cerrado apretadamente con siete sellos, a los que no saben abrir a causa de su parcial divorcio con el León de Judá de la raíz de David. Mientras a nosotros se nos dice por intermedio del apóstol Pedro: "Si alguno habla, sea como los oráculos de Dios, y si alguno ministra, sea como el poder que suministra Dios, para que Dios sea glorificado en todas las cosas, por medio de Jesueristo". Vemos así otra de las deudas de la Iglesia para con Israel: **Los oráculos de Dios.** Por lo tanto carga sobre nosotros, ahora más que nunca, la responsabilidad de **escudriñar las escrituras,** (o sea los oráculos de Dios que actualmente están confiados a nosotros) para estar en primer lugar nosotros mismos seguros en dos cosas:

a) De las profecías y promesas divinas respecto a la Tierra Santa, y respecto a Israel;

b) De la relación entre los actuales acontecimientos en "Palestina", con el plan divino preestablecido por sus profecías.

La ignorancia tiene a veces la virtud de disculpar ciertas cosas, pero repito que a veces constituye pecado, y a veces hasta delito; especialmente cuando se trata de una ignorancia voluntaria en asuntos de tal importancia, como lo es el problema de Palestina y su relación con la Segunda Venida de Cristo. No tenemos derecho de ignorar que nuestro deber es tener luz en la luz de Dios, siendo ésto nuestra deuda para con Israel como sus herederos, por así decirlo, como sus herederos de los oráculos de Dios.

Y hay otra deuda más. En tiempos antiguos era el pueblo de Israel el llamado a serle a Dios un pueblo de sacerdotes, actualmente lo es el pueblo cristiano. ¿Y cuál es el ministerio del sacerdote sino la intercesión por los demás? ¿Vamos nosotros saldando ésta nuestra deuda para con Israel, nuestro antecesor en el ministerio del sacerdocio?

Aún no es todo: desde tiempos antiquísimos Israel fué escogido para serle a Dios un pueblo de testigos. Durante toda su historia milenaria hasta el día de hoy, Israel, en efecto, cumplió con ésta su vocación, aunque muchas veces lo ha hecho sin su consentimiento y a veces hasta contra su propia voluntad. La historia de Israel constituye en sí misma un testimonio del poder y de la fidelidad de Dios, fidelidad que El no hace depender de nuestra parcial infidelidad, porque no puede negarse a sí mismo. Mientras a la Iglesia de Cristo, fué encomendado un ministerio más glorioso todavía: El ministerio del testimonio completamente voluntario. Lo que en cuanto a Israel seguramente ha de cumplirse recién en el futuro, de acuerdo al Salmo 110: "Tu pueblo se presentará como ofrendas voluntarias en el día de tu poder, ataviados con los adornos de la santidad", para los cristianos, ya es una realidad. Esto es lo que constituye la diferencia entre el testimonio del cuerpo de Cristo y aquel pueblo, del que en el mencionado salmo se le dice proféticamente al Cristo **"tu pueblo"**. Preguntémosnos ahora, pues, si no carga sobre nuestras conciencias en el Espíritu Santo, ninguna deuda para con nuestra hermana mayor en el ministerio del testimonio.

Llegamos ahora a un nuevo aspecto de nuestra deuda a Israel: El reconocimiento de los vínculos que nos unen (y digámoslo bien claro), el reconocimiento de los vínculos que nos unen **en Cristo.** El Salvador nuestro, siempre ha sido, es y será el **Rey de los Judíos;** el olivo divino en el que contra la naturaleza, los cristianos gentiles son injertados, ha sido es y será siempre para Israel su propio olivo. Los cristianos no tenemos derecho de pretender hacer en el terreno espiritual lo que los árabes pretendieren hacer en el terreno material, o sea:

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Escribanía Pública en Joaquín Suárez

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

EN TARARIRAS:

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina General. — Estación Tarariras. — (Colonia, R. O.).

Dr JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

PAULINA ROSTAGNOL. — Partera. — Asistente de la Policlínica de Tarariras. — Teléfono N.º 35. — Colonia.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

ALBERTO D. DAVYT. — Agrimensor. — Colonia Valdense. — Dpto. Colonia.

EN MIGUELETE:

TITO VALDO ROLAND. — Agrimensor. — Miguelete (Colonia).

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléf. 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 935. Tel. 83422.

Dr. RUBEN ARMAND-UGON. — Oculista. — Médico de la Mutualista Evangélica. — Colonia 1473. Teléf. 46810. — Montevideo.

EMILIO ARMAND-UGON. — Consignaciones y Comisiones. — Teléfono Automático 8-68-20. — Calle Rondeau 1878. — Montevideo.

Dr. RENE ARMAND UGON. — Médico-Cirujano. — Médico de la Mutualista Evangélica. — (Consultas pedir hora). — Carlos M. Maggiolo 761. Téléf. 41-36-14. — Montevideo.

Dr. ORESTES P. MALAN. — Médico Cirujano. Médico del Instituto de Traumatología. — Cuareim 1173. — Teléf. 8-35-30. — Montevideo.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Sarandí 430. — 1.er Piso, escrit. 9. Teléf.: 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. Téléf.: 4-76-41. Atiende los sábados de tarde en C. Valdense.

EN ROSARIO ORIENTAL:

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X. Diatermia. Electricidad Médica. — Rosario (Colonia, R. O.).

adueñarnos completamente de algo que pertenece a otro, aprovechando su temporal ausencia. El mensaje divino que nos ha llegado, lo hemos de retransmitir a Israel: "Os ha nacido en la ciudad de David un Salvador, el cual es Cristo, el Señor". Os... o sea a los judíos... los que antes fueron para leer de la gloria de Dios, habiendo antes esperado en Cristo. Mientros los cristianos gentiles posteriormente también obtuvieron herencia en Cristo, después que oyeron la palabra de la verdad, el evangelio de salvación. ¿Está en la conciencia del pueblo cristiano la convicción de su deuda para con Israel por ser participantes de la Esperanza de Israel? Y si no, ¿Para quién entonces fué escrito aquéllo de **les son deudores?**

¿Acaso Dios, el Padre de nuestro Señor Jesucristo, ha dejado alguna vez de ser el Dios de Abraham, de Isaac y de Jacob, o sea: el Dios de Israel? ¿Acaso los que son de Cristo no llegan a ser simiente de Abraham, y herederos según la promesa? ¿No tiene la esperanza de Israel, la misma base que la esperanza del pueblo cristiano? ¿No dice el apóstol que de ellos **son** las promesas? Aquél que es el Alpha y la Omega, Aquél que es la Estrella resplandeciente de la mañana, ¿ha dejado, acaso, de ser la raíz y el vástago de David? ¿Y no es el mismo quien ha de venir como Sol de Justicia para Israel? ¿No estamos en peligro nosotros de agregar a las innumerables injusticias cometidas a este pueblo, ésta de no reconocer esta deuda para con él; y los vínculos que nos han unido en el pasado, que nos unen en el presente, y que nos unirán en el futuro? ¿Ha dejado, por ventura de ser Israel el primogénito de Dios? ¿Ha desechado Dios por siempre a su pueblo Israel? El apóstol contesta que Dios no ha desechado al **pueblo suyo a quien conoció en su presencia,** pero ¿Cuál es nuestra actitud? ¿Acaso no es en primer término en la boca de Israel que el profeta pone aquéllo de **por sus llagas nosotros sanamos?** ¿Será posible que haya cristianos que no olvidando el fundamento de los profetas y de los apóstoles, siendo Cristo Jesús mismo la piedra principal del ángulo, y sin embargo no reconozcan su vinculación espiritual con Israel?

Por sobre todo esto resalta en forma incontrastable nuestra deuda insaldable hacia Israel: La deuda de amor. Y si así no fuere, el Señor tendría que decirnos también a nosotros: "No sabéis de que Espíritu sois". En qué forma los cristianos gentiles cumplen con ésta su deuda en Cristo para con Israel, no lo sé. En cuanto a mí, tendría que dejar primero de ser lo que por la gracia de Dios, soy, para no decir con el apóstol Pablo: "Digo verdad en Cristo, no miento, dando testimonio conmigo mi conciencia en el Espíritu Santo que tengo gran dolor y angustia incesante en mi corazón... a causa de mis hermanos, mis parientes, según la carne, los cuales son Israelitas".

"¡A la ley (en este caso: ¡a las Sagradas Escrituras en su integridad!) y al testimonio!, sino hablaren conforme a esta palabra, son aquéllos para quienes no ha amanceido!".

"Despiértate tú que duermes... y te alumbrará Cristo".

El Balneario "La Perla de Rocha"

Es mejor que una alcancía

¿Porqué?

1.º) está frente a la flamante carretera al Chuy por Ballzas.
2.º) por sus puertas pasan ómnibus diariamente.
3.º) está muy próximo al gran Parque Nacional de Castillos, atracción del turismo universal que afluye a nuestras playas oceánicas.
4.º) tiene montes naturales en abundancia.
5.º) es una de las zonas más panorámicas de las costas uruguayas.
6.º) por todo lo anterior, su inversión pronto puede ser triplicada.

Recuerde Vd. que hasta ayer en Punta del Este por muy poco se compraba un solar y hoy valen una fortuna.

Por todas las razones vistas y por muchas otras, asegure la mejor inversión de sus ahorros comprando Ud. un solar en este balneario pues no necesita más que unos pocos pesos por mes para ser propietario de estas valiosas tierras, situadas a 35 kilómetros de la ciudad de Rocha.

Títulos a disposición de los interesados

INFORMES Y PLANOS:

En Colonia Valdense: Heriberto Negrin, Tel. 27.

En Nueva Helvecia: Luis A. Casal, Tel. 175.

O a su propietario, CARMELO CORVINO.

Paraguay 1410, UTE. 8-78-11 - Montevideo

Fuera de Servicio

Aunque buen español, nunca se me ha ocurrido poner como ejemplo de humanitarismo y de refinados instintos las corridas de toros; pero tampoco puedo creer en la delicadeza y refinamiento de los instintos humanitarios de los que se duelen exageradamente, cuando ven que se da mal trato o causa algún dolor a animales irracionales, y asisten impasibles y aún con fruición a una exhibición de box.

Esta reflexión no hace muy al caso de lo que voy a ocuparme, pero me la ha sugerido el incidente siguiente, que me sirve de base para este ensayo.

Me hallaba yo en la capital del Estado Libre de Irlanda, Dublín, y en su más céntrica calle, la del patriota O'Connell, se hallaba congregado en pleno día un grupo de personas que estaban contemplando y gozando una espontánea pelea de box. Dos partidarios de De Valera se estaban propinando sendos puñetazos y ambos arrojaban sangre del rostro. Yo me acerqué y al ver que entre los espectadores había uno uniformado de policía, le dije: "¿Y qué hace Ud. que no impide la pelea?". "No estoy de servicio", me contestó; y continuó el entretenimiento gratuito y cruel.

Al ver lo que acontece en nuestro derredor en asuntos del espíritu, en materias de religión, en más de una ocasión me he hecho la reflexión del polizonte dublinense, porque, en verdad, la religión parece ser

Unión Bíblica

La "UNION BIBLICA" es una asociación mundial de amantes y lectores de la Biblia, cuyo deber es leer un trozo cada día. Cuenta con alrededor de un millón de miembros, hablando unos noventa idiomas distintos. Cada mes, para beneficio de los lectores, apareceran en esta revista breves comentarios sobre las lecturas diarias según el programa de la Unión.

BREVES COMENTARIOS SOBRE LAS LECTURAS DE DICIEMBRE 1949

DICIEMBRE 1º, JUEVES, Salmo 7:1 al 17. El tema de este Salmo es JUICIO. El pecado merece y recibirá su justo juicio y nada ni nadie escapará al juicio de Dios porque no hay nada escondido de Su ojo que todo lo ve. "El Dios justo prueba los corazones" (v. 9). Por eso el salmista, en lugar de tomar las cosas en sus manos como erróneamente solemos hacer, remite su causa a Dios contra los que le persiguen sin causa (vs. 1 y 6) y se llena de confianza sabiendo que Dios hará justicia (vs. 1 y 17). El único que no debe temer el juicio de Dios es aquel que por la fe está vestido de la justicia de Cristo (ver Fil. 3:9). Oración: "Escrudriña, Seuor, mi corazón y líbrame de todo mal". Pregunta: ¿Ante quién tendremos todos que comparecer? Romanos 14:10 al 12.

DICIEMBRE 2, VIERNES, Salmo 8:1 al 9. En este Salmo vemos en vivo contraste la infinita gloria y omnipotencia de Dios y la total insignificancia del hombre. Elevando su vista al Cielo (¿lo has hecho tú?) y contemplando el universo estrellado "la obra de Tus dedos" (v. 3) el salmista cae delante de Dios maravillado y queda anonadado p nsando en su propia insignificancia "Qué es el hombre para que tengas de él memoria" (v. 4). ¡NADA! Alabemos pues a Dios porque no obstante esto y de ser, por añadidura, pecadores perdidos El nos ama y nos ofrece Salvación y Vida Eterna mediante Cristo. Oración: "Quita Señor, nuestro orgullo y llénanos de gratitud por Tu infinita misericordia". Pregunta: "Al alabar a Dios ¿de qué debemos acordarnos? Salmo 103:2.

DICIEMBRE 3, SABADO, Salmo 9:1 al 20. Este es un Salmo lleno de consuelo para los que aman y sirven al Señor. Tenemos un Dios que nunca cambia (v. 7) y en cuya justicia siempre se puede confiar (v. 8). Es refugio de los pobres (v. 9) y nunca faltará a los que en El confían (v. 10). Por eso todo cristiano debe cantar Sus alabanzas y proclamar las Buenas Nuevas de Su Salvación (v. II). Y la necesidad de esto es urgente pues van hacia el Infierno los malos y TODOS los que se olvidan de Dios (v. 17). ¡Cuántos de estos hay! En medio de ellos vives tú. ?Qué haces pues para que se salven? Oración: "Haznos activos, Señor, en buscar la salvación de otros". Pregunta: Cuál es el deber de cada cristiano? Colosenses 1:27, 28.

DIC. 4, DOM. 2ª Corintios 1:1 al 11. La Iglesia de Corinto fué fundada por Pablo (Hech. Cap. 18). Posteriormente debido a irregularidades que surgieron, el apóstol tuvo que mandar una carta de amonestación (1ª Corintios). En su 2ª Carta él se refiere al efecto de sus amonestaciones y a críticas que algunos, hostiles a él, le dirigieron injustamente. El tema de este cap. es "CONSOLACION". ¡Cuán grande la necesidad de Consolación en este mundo de dolor. Recordemos estos versículos en todos nuestros dolores y hagamos saber a todo afligido que en Dios hallará la única fuente de Consolación eficaz y valedera. Oración: 'Danos, Señor, una compasión inmensa, como la Tuya, y úsanos para Consolar a los que sufren". Pregunta: ¿Qué invitación nos hace Cristo? Mateo 11:28.

DIC. 5., LUN. 2ª Cor. 1:12 al 24. Aquí el apóstol se refiere a acusaciones de insinceridad en su palabra y proceder hechos por algunos corintios porque no había efectuado Su anunciada visita (v. 15). En v. 23 y 2:1 al 3 Pablo explica la demora. Había querido que ellos mismos corrigiesen primero los males que había reprendido en su primera carta y, así, no tener que ir él como juez severo y con energía, poner en orden las cosas con dolor para él y ellos. En todo había procedido consecuente y sinceramente (v. 17) como cabía en el representante de un Dios cuya palabra no es SI y NO (v. 20) sino firme e invariable y en que se puede siempre confiar. En el cristiano no debe haber ni una sombra de insinceridad o engaño. ¿Es así contigo? Oración: "Señor, tú eres la VERDAD; haznos semejanees a Ti". Pregunta: ¿Cuál debe ser nuestra norma? Efesios 4:25.

DIC. 6, MAR. 2ª Cor. 2:1 al 17. Pablo había escrito a los Corintios para que (a) conociesen su gran amor hacia ellos, v. 4 y (b) para que le obedeciesen (como enviado de Dios) v. 9. Así Dios nos ha mandado Su carta, la Biblia para que primero conociésemos Su amor y luego, como consecuencia, que le obedeciésemos (ver Juan 14:15). En v. 14 tenemos el secreto de la victoria: No de una victoria de vez en cuando, sino de toda una vida de victoria. Nuestros fracasos no tienen ninguna excusa. (Que todo predicador se fije en el v. 17). Oración: "Convéncenos, Señor, de la posibilidad de vencer siempre al mal mediante Tu gracia". Pregunta: ¿Cuál experiencia de Pablo puede ser la nuestra Filipenses 4:13.

DIC. 7, MIER. 2ª Cor. 3:1 al 18. Algunos parecen haber puesto en duda el derecho de Pablo a llamarse un apóstol. Aquí él dice que la suficiente prueba de su apostolado son ellos mismos quienes, mediante él se han convertido a Cristo (vs. 1 y 2). Ellos mismos pues son sus letras de recomendación, escritas en verdad por Cristo pero por intermedio suyo (v. 2). Es una hermosa figura que debe hacernos preguntarnos si, a nuestra vez, somos cartas escritas por Cristo, recomendándole al mundo. ¿Qué es lo que el mundo lee en nosotros? Oración: "Ayúdanos, Señor, a vivir de tal manera que Tú puedes poner Tu firma sobre nosotros como epístolas vivientes tuyas". Pregunta: ¿Cómo podemos conseguir esto? Gálatas 2:20.

DIC. 8, JUE. 2ª Cor. 4:1 al 6. La predicación de Pablo era una clara manifestación de la verdad en Cristo dirigida directamente a la conciencia humana (v. 2). Y así tendrá que ser el testimonio nuestro si queremos alcanzar al Corazón del hombre. Igualmente tenemos por enemigo a Satanás "el dios de este mundo" quien ciega a los hombres para que no vean la gloriosa luz del Evangelio (v. 4). Pero tenemos que perseverar pues Dios ha "resplandecido en nuestros corazones" (v. 6) precisamente para que, por intermedio nuestro, Su divina Luz llegue a los que andan en tinieblas. Oración: "Ayúdanos, Señor, a brillar para Ti cada día en el lugar donde Tú nos has puesto". Pregunta: ¿Qué dice Jesús que cada uno debe ser? Mateo 5:14 al 16.

DIC. 9, VIER. 2ª Cor. 4:7 al 18. En los capítulos anteriores Pablo ha tenido que magnificar (y necesariamente) su posición y autoridad como genuino apóstol del Señor. Ahora se empequeñece, como hombre (v. 7) para quitar toda sospecha de jactancia de su parte. Dice, en efecto "Soy un vaso de barro" que nada valgo (v. 7) salvo en la medida en que Jesús sea manifestado" por intermedio suyo (v. 11). Así es con nosotros también. Sólo el poder que viene de Dios, vale y tiene eficacia (v. 7). Toda confianza en nosotros mismos es vanidad y locura. Oración: "Quita de nosotros, Señor, todo lo que impide la manifestación de Tu poder por intermedio nuestro. Pregunta: ¿Cuál es el secreto del poder? Juan 15:4.

DIC. 10, SAB. 2ª Cor. 5:1 al 10. Pablo aquí se refiere a las dos vidas del cristiano, la terrenal y la celestial. Aquí habitamos la "casa terrestre" (el cuerpo), mas en el Cielo nos espera "casa eterna" (v. 1). De esto Dios nos ha dado una "prenda" o garantía que es el don del Espíritu Santo (v. 5). Si lo hemos recibido no temeremos la muerte (v. 8) y en todo detalle de nuestra vida trataremos de agradar a Dios (v. 9). ¿Es el v. 9 un fiel reflejo de tu manera de vivir? Si no lo es, ten bien presente las solemnes palabras del v. 10. Oración: "Haz, Señor, que sea nuestro supremo anhelo agradarte a Ti en todo". Pregunta: ¿En qué debemos imitar al Señor Jesús? Juan 8:29.

DIC. 11, DOM. 2ª Cor. 5:11 al 21. ¿Te has preguntado alguna vez para qué estás viviendo? El supremo objeto de la vida está claramente definido en el v. 15. ¿Cuadra nuestra vida con esta norma? Si no es así, no vale la pena vivir. Pero si, en verdad "estamos en Cristo" y hemos sido hechos, en El, "nuevas criaturas" (v. 17), como consecuencia natural debemos todos ser, "embajadores" rogando a los hombres, en nombre de Cristo "que se reconcilien con Dios" (v. 20). ¿Qué clase de embajador eres tú? Oración: "Haznos sentir, Señor, la imperiosa necesidad de ser mensajeros Tuyos". Pregunta: ¿A qué invitación de Cristo debemos responder? Mateos 4:19.

DIC. 12, LUN. 2ª Cor. 6:1 al 18. Como vimos ayer, todo cristiano, lo mismo que Pablo, debe ser un ayudador o colaborador con Dios (v. 1) y para que lo seamos de veras es INDISPENSABLE separarnos del mundo (vs. 14 y 15). ¿Cómo puede Dios "habitar y andar" con nosotros (v. 16) si frecuentamos los lugares mundanos y cultivamos la compañía de la gente del mundo? Es fatal tratar de seguir a Dios con un pie y al mundo con el otro. Oración: "Rompe, Señor, las cadenas que nos atan al mundo y nos hacen sus esclavos". Pregunta: ¿Cuál es el camino que debemos seguir? Mateo 7:13, 14.

DIC. 13, MAR. 2ª Cor. 7:1 al 16. Este capítulo se ocupa de la reacción de Pablo ante las buenas noticias que su enviado, Tito (v. 6) trajo de la iglesia de Corinto y de los saludables efectos que las amonestaciones del apóstol habían obrado. Pero fijémonos muy especialmente en el v. 1 que recalca tan bien la lección de ayer. Es de suma importancia "limpiarnos de toda inmundicia de carne y de espíritu" (v. 1) y a tal efecto abstenernos de literatura y conversaciones malsanas y evitar todo lugar peligroso para el alma, como el baile, el cine, etc. Oración: "Ayúdanos, Señor, a huir de todo lo que perjudica la vida espiritual". Pregunta: ¿En qué cosas debemos pensar? Filipenses 4:8.

DIC. 14, MIER. 2ª Cor. 8:1 al 15. En los capítulos 8 y 9 Pablo incita a los cristianos de Corinto a contribuir a favor de los hermanos pobres de Jerusalén, la iglesia madre. Para estimularles les habla de la gran generosidad de los cristianos filipenses quienes no obstante su extrema pobrezas habían abundado en sus ofrendas para el mismo fin (vs. 1 al 3) pero sobre todo les pone delante el soberano ejemplo de nuestro Señor Jesucristo (v. 9). Con tal ejemplo delante ¿cómo es posible que un cristiano sea mezquino en sus ofrendas para el Señor? Sin embargo, para su vergüenza muchos lo son. ¡No seas tú uno de estos! Oración: "Inflama, Señor, de compasión y generosidad nuestros corazones. Pregunta: ¿Cómo contestas tú a 1ª Juan 3:17?

DIC. 15, JUE. 2ª Cor. 9:1 al 15. He aquí indicaciones acerca del importante asunto de como debemos honrar a Dios con los bienes que El nos ha confiado para que los

administremos: No vale la voluntad de dar si no se concrete en hechos (siendo esto factible) vs. 1 al 5; el que es mezquino para con Dios cosechará pobreza espiritual v. 6; lo dado por obligación o de mala gana es sin valor, v. 7; al que dá alegre y generosamente, Dios le sonreirá v. 7; Dios no quedará deudor a nadie v. 8. La gracia de dar es muy descuidado con gran daño a las almas. ¡Cultivémosla! Oración: "Sálvanos, Señor, de la mezquindad tan común hacia Ti y hacia los hermanos. Pregunta: ¿De quién viene todo lo que poseemos? Santiago 1:17.

DIC. 16, VIER. 2ª Cor. 10:1 al 18. En los caps. 10 al 13 Pablo se ve en la necesidad de sostener nueva y largamente su autoridad como apóstol (ver cap. 1:1) contestando a ciertos corintios que la impugnaban. Tenía adversarios y detractores a quienes era necesario hablar muy claro pero su manera de hacerlo es un ejemplo para nosotros y demuestra cuán completamente estaba posesionado del espíritu de Cristo. ¿Es verdad en nuestro caso lo que Pablo dice en vs. 3 y 17? Toda vanagloria no sólo es tonta sino una ofensa a Dios v. 18. Oración: Líbranos, Señor, de todo orgullo y llénanos de Tu mansedumbre y humildad". Pregunta: ¿Qué diferencia hace Dios entre los soberbios y los humildes? Santiago 4:6.

DIC. 17, SAB. 2ª Cor. 11:1 al 15. Aquí en vs. 3, 4, 13, 14, 15, hay muy serias advertencias contra falsas enseñanzas. Hoy los Testigos de Jehová, Sabatistas, Mormones, Teosofistas, Espiritistas, etc., enseñan mucho error que debemos rechazar resueltamente, aferrándonos a la "simplicidad que es en Cristo" v. 3, o sean las claras y sencillas verdades del Evangelio. Para esto hay que conocer muy bien las partes esenciales de la Biblia para poder confundir a los que la citan a su antojo y engañan a los incautos. ¡Mucho estudio, pues, de la Palabra de Dios! Oración: "Enséñanos, Señor, mediante Tu Espíritu a manejar bien la "espada del Espíritu" (Efes. 6:17). Pregunta: ¿Para qué debemos estar preparados siempre? 1ª Pedro 3:15.

DIC. 18, DOM. 2ª Cor. 11:16 al 33. Pablo, aquí, nos habla (sin jactancia, v. 30) de lo que le costaba hacer la obra que Jesús mismo le había encomendado (Hech. 26:15 al 19) y da muchos detalles que no se mencionan en el libro de los Hechos, que ayudan a comprender mejor el heróico trabajo por Cristo que él hacía. A la vez debe avergonzarnos, haciéndonos pensar en nuestra flojedad en la causa del Señor. ¡A veces ni aun somos capaces de ir al culto porque amenaza llover o hace un poco de frío! Oración: "Haznos listos, Señor, para sacrificarnos y sufrir en Tu bendito servicio". Pregunta: ¿De qué debemos ser capaces? 2ª Timoteo 2:3.

DIC. 19, LUN. 2ª Cor. 12:1 al 15. En esta porción, Pablo nos hace una confidencia. Habla (vs. 1 al 4) de la sublime revelación que Dios le concedió, y del terrible "aguijón en su carne" v. 7, que le fué dado para que no se exaltara demasiado. No importa lo que esto fuera. Basta saber que fué una tremenda dificultad que el Señor no quitó sino que dió a Pablo el poder de triunfar sobre ella convirtiéndola en una bendición (vs. 9, 10). Si el Señor pudo hacer esto para Pablo lo podrá hacer con cualquier dificultad nuestra convirtiéndola por su gracia (v. 9) en una bendición. Oración: "Ayúdanos, Señor, a no rebelarnos contra Ti sino dejarte convertir en triunfos nuestras pruebas. Pregunta: ¿Quién puede darnos siempre la victoria? 1ª Corintios 15:57.

DIC. 20, MAR. 2ª Cor. 13:1 al 14. Llegamos al final de esta provechosa carta. En el v. 5 Pablo hace una muy importante recomendación: "Examinaos a vosotros mismos si estáis en la fe". Si vivimos cerca de Cristo no temeremos hacerlo y si nuestra salud espiritual es pobre, más pronto que lo sepamos y acudamos al Médico de Amor, mejor para nuestra alma. Notemos en v. 11 lo que Pablo deseaba para los corintios: gozo, perfección, consolación, unidad, paz. Cristo, y sólo El, puede darnos todas estas cosas. Oración: "Satisfácenos, Señor, con Tus preciosos dones". Pregunta: ¿Qué nos ofrece Jesús? Juan 6:35.

DIC. 21, MIER. Malaquías 1:1 al 14. Malaquías es el último de los profetas del Antiguo Testamento. Cuando apareció halló muy bajo el nivel de la religión. Sacerdotes y pueblo rendían culto a Dios hipócritamente haciéndolo de mala gana (v. 13) y ofreciéndole lo inferior, vs. 7, 8, 13, 14. ¿Podría ser acepto a Dios esto? v. 13. ¿Condenaremos a esa gente? Seguramente pero al hacerlo preguntémonos ¿a quién dedicamos lo mejor de nuestro tiempo, talentos, dinero, energías, etc.? ¿No suele ser a nosotros mismos? ¿Qué pues queda para Dios? ¿Puede ser acepto a Dios esto? Oración: Ayúdanos a poner a Ti en el primer lugar siempre y en todo". Pregunta: ¿De qué es digno el Señor? Apocalípsis 5:12.

DIC. 22, JUE. Mal. 3:1 al 12. La 1ª parte del v. 1 se refiere a Juan el Bautista (ver Isaías 40:3), luego sigue una profecía que se refiere en parte a la primera y en parte a la segunda venida de Cristo. La necesidad de Su venida se ve en el estado de iniquidad en que el pueblo había caído vs. 7 al 9 (ver Mat. 1:21). El v. 10 declara las grandes bendiciones con que Dios colmará a los que cumplen para con El. Pero pocos le creemos (¿le crees tú?) y por nuestra incredulidad e incumplimiento perdemos las bendiciones seguras que nos ofrece. Oración: "Ayúdanos, Señor, a cumplir para contigo por amor y no por interés". Pregunta: ¿Por qué los de Nazareth perdieron grandes bendiciones? Mateo 13:58.

DIC. 23, VIER. Mal. 3:13 al 18 y 4:1 al 6. Notemos el contraste entre la suerte de los rebeldes e inicuos (cap. 4:1) y la de los que "temen al Señor" y "piensan en Su nombre" (cap. 3:16). Estos serán recordados por El siempre, v. 16. Serán "Su especial tesoro", y "gozarán de Su perdón", v. 17. El "Sol de Justicia" (Jesús) nacerá para ellos y les traerá salud (salvación). (4:2). ¿Figura tu nombre en el "libro de memoria" de Dios? (v. 16). Sólo estará allí si estás confiando en Cristo y viviendo para agradarle. Oración: "Haznos, Señor, en verdad, y del todo Tuyos". Pregunta: ¿Quiénes, solamente, llegarán al Cielo? Apocalípsis 21:27.

DIC. 24, SAB. Salmo 144:1 al 15. ¿Estás satisfecho de ti? ¿Te crees una gran cosa? Muchos caen en el tonto error de enaltecerse. A los tales les convendría leer los vs. 3 y 4 y reflexionar sobre la insignificancia del hombre y lo poquísimo que vale. Sin embargo ¡oh maravilla! el Dios Eterno le estima y quiere ser su roca, v. 1; su castillo, su libertador, v. 2; su fuente de salud, su redentor, v. 10. En fin llenar todas sus necesidades. Sobrado motivo, pues, tenemos para cantar Su alabanza v. 9. ¿Lo estás haciendo? Oración: "Llénanos, Señor, de gratitud por todas tus bondades. "Pregunta: ¿Cuál es nuestro deber? Salmo 9:1.

DIC. 25, NAVIDAD. Mateo 1:18 al 25. ¡Una muy feliz Navidad a todo miembro de la Unión Bíblica y a los que no lo son y que hacen uso de estos "Comentarios". (¿Por qué no se hacen miembros?). Es bueno que se celebre con reverencia y adoración el hecho histórico del Nacimiento del Salvador, pero esto nada significará para nosotros personalmente si el que nació en este día no sea para nosotros, en verdad 'JESUS" es decir el que nos ha salvado de nuestros pecados (v. 21). Si no lo es ¿qué día mejor que el de hoy para aceptarle como tal? Oración: ¡Gracias a ti, oh Dios, por Tu don inefable! Pregunta: ¿A qué se debe la venida de Cristo al mundo? Juan 3:16.

DIC. 26, LUN. Salmo 145:1 al 21. El Salmo empieza con un solo de David: "Ensalzarte he, mi Dios", v. 1. Después el coro canta: "Grande es Jehová y digno de Suprema alabanza", v. 3. Luego la gran orquesta entra en acción: "Alábante, oh Jehová, todas Tus obras" v. 10. ¿Y cuál es el tema de este grandioso "oratorio"? "Clemente y misericordioso es Jehová" v. 8. "Sostiene Jehová a todos los que caen" v. 14"; "Cerca está Jehová a todos los que le invocan v. 18... Y no se olvide de agregar la voz tuya: "la alabanza de Jehová hablará MI BOCA" v. 21. Oración: "Digno eres Señor de suprema alabana". Pregunta: ¿Cuándo debe empezarse a oír la voz de alabanza? Salmo 59:16.

DIC. 27, MAR. Sal. 146:1 al 10. Otro Salmo de alabanza. Aquí hay once buenas razones para ello. El hombre falla vs. 3, 4. ¡Dios nunca! v 5; Dios es el Creador v. 6. Es Dios de verdad y en El se puede confiar v. 6; defiende a los agraviados, v. 7. Alimenta a los hambrientos y libra a los cautivos v. 7. Es luz de los ciegos, levanta los caídos y ama a los justos v. 8; es amigo de los extranjeros y sostén de los huérfanos y las viudas v. 9. Nada hay de bueno que Dios no puede y no quiere hacer para el hombre ¡y sólo le pide su amor y su obediencia! Oración: "Padre, ayúdanos a amar y servirte de todo corazón". Pregunta: ¿Qué habrá para los que buscan a Dios? Salmo 34:10.

DIC. 28, MIER. Sal. 147:1 al 20. Aquí hay tres cuadros de Dios. Es el Dios del Universo: Cuenta las estrellas y las conoce por nombre v. 4. (Hay millones de millones de estrellas) y de Su poder y sabiduría no hay límite v. 5 Es Dios de la naturaleza: forma las nubse y la lluvia, produce la hierba y alimenta a todos (vs. 8, 9). Este Dios todopoderoso es también Dios de la gracia y la misericordia, consuela al triste (v. 3) y complácese en los que le temen y en El esperan (v. 11). Este Dios quiere ser tu amigo. ¿Has aceptado Su amistad? Oración: Llénanos, Señor, del deseo de conocerte mejor". Pregunta: ¿Mediante quién llegamos a conocer de veras a Dios? Juan 14:9.

DIC. 29, JUE. Sal. 148:1 al 14. Al leer este Salmo puede imaginarse que se está escuchando un inmenso coro elevando un cántico de alabanzas a Dios. Los ángeles desde el alto Cielo empiezan el canto. Luego la bóveda estrellada agrega su multitud de voces acompañados por los mares, los montes y collados, todo animal, los hombres todos, reyes, príncipes, mancebos, doncellas, viejos y niños. ¡Cuán grandioso e impresionante! Pensamos demasiado poco en la gloria de Dios. Oración: Llénanos de asombro, Señor, contemplando Tu gloria y majestad" Pregunta: ¿Por quién y para quién ha sido hecho todo lo creado? Colosenses 1:16.

DIC. 30, VIER. Sal. 149:1 al 9. Hay muchos motivos de regocijo como en estos Salmos queda evidente. Lo malo es que somos demasiado miopes para verlos. Tenemos los ojos fijos en nosotros mismos y nuestras pequeñeces, y muchos de estos motivos quedan desapercibidos y por eso perdemos mucho gozo (v. 5) Pero este salmo no es sólo un canto de alabanza sino también de VICTORIA pues celebra el triunfo de la justicia de Dios, simbolizada por la espada sobre la injusticia y la maldad (vs. 6 al 9). Oración: "Llénanos, Señor, de gratitud porque mediante Cristo, nos has librado de la condenación que merecíamos". Pregunta: ¿Quién ha llevado nuestro castigo? Isaías 53:6.

DIC. 31, SAB. Sal. 150:1 al 6 En cuanto a la alabanza de Dios, tenemos un deber especial y es el de reunirnos en 'Su Santuario (v. 1), por humilde que sea, para allí unirnos con los hermanos para alabar y adorarle. ¿Estamos descuidando esto? Si es así deshonramos a Dios, defraudamos a nuestros hermanos y perjudicamos a nosotros mismos. Este es puramente un Salmo de alabanza y muy apropiado para el fin del año cuando debemos alabar a Dios por Sus bondades durante todo su curso. Oración: "¡Gracias, oh Padre, por todas las bendiciones de 1949. Pregunta: ¿Cuál es el supremo motivo de alabanza? Apocalipsis 1: 5, 6

artículo que se pone y quita, u obligación que se debe desempeñar a ciertas horas y en determinados días. Bien podrá ser ésto verdad de lo que comúnmente se entiende por religión, o sea, las prácticas, ritos y ceremonias prescritos por los jerarcas espirituales; pero en ninguna forma sucede con el Cristianismo verdadero, o mejor dicho, con Cristo, que no es fórmula ni rito, sino persona; persona que no es, en su actual estado, formada de cuerpo y espíritu, sino de espíritu sólo, que es lo que da el ser a la persona. A ésto se debe que Cristo pueda venir, y venga, a morar y vivir en el corazón y con el espíritu del hombre, que le da cabida por la fe y confianza en su persona. De ahí que el cristiano, cristóforo, que lleva a Cristo, no está de servicio un rato para estar de vacaciones al siguiente, o como gráficamente lo expresa el dicho castellano, no puede servir un rato a Dios y otro al diablo; sino que Cristo va con él dondequiera que él vaya, y le hace que sea consistente con su vida y proceder cristianos en la iglesia, lo mismo que en la casa, en el taller; en la oficina, en la calle o en la plaza.

Al parecer, aún entre las monjitas, que reformó Teresa de Avila, se había introducido algo de este espíritu de horas de servicio y horas de holganza, y las cocineras no se creían con las mismas obligaciones en la cocina que en el coro. La buena madre reformadora les llama la atención, diciendo: "Aún entre los pucheros anda Cristo". No: el cristiano no está nunca "fuera de servicio".

(De *"La Voz de los Andes"*).

———oOo———

ECOS VALDENSES

URUGUAY

C. Valdense. — *Enfermos.* — Tuvo un serio atraso en su salud, la Sra. Blanca Dora Benech de Tourn, habiendo pasado a N. Helvecia para su mejor asistencia médica.

Bautismos. — Fueron bautizados recientemente: en C. Valdense, Sirley Leslie Botti, hija de Mario Héctor y de Orfilia González; en Rosario, Elsie Mireya Benítez, hija de Segundo Daniel y de Blanca Violeta Dadalt.

Enlaces. — Para el sábado 3 de diciembre se anuncian los siguientes enlaces: en La Paz, el de *Santiago Gutiérrez* con *Haydée Canteras-Rivoir;* en C. Valdense, el de *Pedro Justo López* con *Olga Ivonne Tourn-Davyt.*

Despedidas. — Con motivo de la terminación de los cursos liceales, el grupo de Intermedios y la U. Cristiana local, ofrecieron sencillas demostraciones a sus respectivos socios, que terminaron sus estudios en ésta. En la primera reunión mencionada, habló a los Intermedios su director, Sr. Modesto Cenoz; en la reunión de la Unión, les dirigió la palabra el Pastor Ernesto Tron.

Recital de canto. — En la última sesión especial del año, de la U. Cristiana de C. Valdense, ofreció un recital de canto el Sr. Ruben Svetogorski, de Montevideo. Le secundó en el piano el Prof. Angel Turrizziani. Numeroso público apreció esta excelente demostración artística.

Visitantes. — Nos visitaron en el mes de noviembre los Pastores C. Alberto Griot y Wilfrido Artus, de las Iglesias de C. Belgrano y de C. Iris, respectivamente; el candidato al Santo Ministerio, Sr. Mario L. Bertinat, desde A. Negro y N. Valdense; el Agente de las Sociedades Bíblicas en el Uruguay, Sr. Salvador Puch; el Sr. Puch predicó en los cultos de Centro y La Paz el domingo 13, mientras el Pastor Griot lo hizo en los mismos cultos del domingo 20.

En la Unión de La Paz. — En una reunión especial, celebrada el viernes 25 de noviembre, esta Unión escuchó una interesante disertación de la Srta. Blanca E. Pons, acerca de su reciente viaje a los Valles; esta Unión proyecta celebrar el domingo 4 de diciembre, su pic-nic anual en la Playa Maurin.

Examen de Catecúmenos. — En dos días distintos, a causa del mal tiempo, fueron examinados los catecúmenos de primero y de segundo año en C. Valdense. Cinco de los seis catecúmenos de primer año — grupo de Rosario — fueron examinados por el Pastor el día 21 de noviembre.

A. Negro. — *Nacimiento.* — El hogar de Walter Dalmas-Dina Artus, se ha visto alegrado con la llegada de Mabel Sonia.

Bienvenida. — La U. Cristiana en su primera sesión de noviembre, dió la bienvenida al socio Luis Pons, que unos días antes había regresado de su viaje a Italia; en esta ocasión nuestro consocio relató algunas impresiones de su viaje.

Bautismos. — Este Sacramento fué administrado a Luis Alberto y Aurelio Renée, de Adolfo González y Celia Rostan.

Fiesta de la E. Dominical. — Con un sencillo programa se llevó a cabo el 13 de noviembre la Fiesta de la E. Dominical, a orillas del A. Negro. Esta Escuela realizó el primer domingo de cada mes una colecta destinada a las misiones, resolviéndose en esta oportunidad enviar el importe a la Misión Suiza de Africa del Sur.

Visita. — La U. Cristiana recibió con placer la visita del Presidente de la C. Directiva de la F. J. Valdense, pastor Carlos Negrin, y agradece sus mensajes.

N. Valdense. — *Nacimientos.* — El hogar de los esposos Bertinat-Artus se ha visto alegrado con la llegada de un niño; igualmente el de Juan Bertinat y Sra., con la llegada de una niña.

Bautismos. — El sacramento del bautismo fué administrado a Delia María, de Ricardo Duval y María da Gaça; a Sonia, de Carlos Malan y Rosa Duval; y a Luisa Rosa, de Eladio José Duval y Luisa Emilia Acosta.

Enfermos. — Don José Rostagnol y Sra., de Fray Bentos se encuentran delicados de salud. Doña Ema R. de Charbonnier, de Young, se trasladó a Montevideo por razones de salud. Doña Carolina Cesan de Forneron se trasladó a Colonia y a Montevideo para su mejor asistencia médica.

Se vende casa

Tres dormitorios, living y comedor, despensa, cocina, baño, sótano y garage. Instalación agua de pozo y lluvia. EN VALDENSE, sobre la carretera D. A. Ugon, frente a la fábrica de cartón.

TRATAR con Lidia B. de Revel

COLONIA

ESTUDIO JURIDICO

Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila

Abogado Escribano

Avda. Artigas 288 Teléf. 200

(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Felix)

MARMOLERIA "LUCERNA"

DE R. BEGLE Y J. A. FERNANDEZ

NUEVA HELVECIA

Tenemos las últimas novedades en coronas, ramos y flores artificiales, existencia permanente de variado gusto.
Por trabajos de Cementerio, consulte nuestros precios con tiempo.
Granitos, mármoles, etc.

Nueva Helvecia. Teléf. N.º 97

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

"Rendez-vous" de Valdenses

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23 - 6671 y 1785

Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

SOLARES

se venden en el centro de C. Valdense. Desde $ 0.25 el mt., con facilidades. Ubicación muy buena, sobre carretera, entre el Liceo, Escuela de 2.º Grado y Hotel Brisas del Plata.

Dirigirse a:

"VILLA MARGARITA" — Colonia Valdense

Casa ARMAND-UGON
REPRESENTACIONES
Agente MINEAPOLIS MOLINE; Camiones ACLO y FEDERAL. Refrigeración KELVINATOR;
Equipos de luz, bombas para agua, molinos a viento, sanitarios.-Agencia SCHELL-MEX
TARARIRAS **Teléfono 27** **DPTO. DE COLONIA**

Tarariras, Riachuelo, San Pedro y Colonia. — *Enfermos.* — Tuvo que ser trasladado a Montevideo e internado en un Sanatorio, el hermano Juan Daniel Tourn, de Estanzuela, cuyo estado de salud es bastante delicado. Estuvo algunos días delicado de salud el hermano Esteban Barolin, de Colonia. El hermano Armando Malan, de Tarariras, se encuentra algo mejor de la dolencia que le aqueja desde hace unas semanas: el hijo Aurelio tuvo que ser llevado a Montevideo para una leve intervención quirúrgica. Se halla internada en un sanatorio de Rosario, y en condiciones bastante delicadas, la Sra. Blanca E. Rostagnol de Adán, radicada en Cardona. Estuvo delicada de salud la joven señora Irma R. de Negrin, de Estanzuela. Fué a Montevideo para consultar a un especialista la Srta. María Nimmo que, desde hace algún tiempo, sufre de una enfermedad de la vista. Fué operado de apendicitis, en Paysandú, el joven Raúl Rivoir Chauvie, de Estanzuela, mientras el hermano Juan Delmo, también tuvo que someterse a asistencia médica. Acompañamos a estos enfermos con nuestras oraciones y hacemos votos por su restablecimiento.

Viajeros. — De los Valles Valdenses regresó el hermano Eduardo Costantino, muy agradecido por haber podido visitar a sus familiares. De Guichón, el Sr. Juan Daniel Griot y flia. De Algorta la Sra. Susana B. de Griot, cuyo estado de salud es bastante satisfactorio. Regresó de S. Gustavo la Sra. Paulina R. de Tourn, de S. Pedro.

Exámenes de catecismo. — En los distintos grupos se han efectuado los exámenes de catecismo correspondientes a los cursos de primero, segundo y tercer año, presentándose unos setenta jóvenes en total.

Admisión de nuevos miembros. — En los cultos del domingo 20 de noviembre en Tarariras y en Colonia, confirmaron su bautismos los siguientes jóvenes: En Tarariras: las Srtas. Blanca Yolanda y Gloria Susana Bonjour Lausarot, Nelly Pontet y Dorita Rostagnol y los jóvenes Ademar Bertin Costabel, Valdo Davyt Rivoir y Elio M. Salomon. En Colonia: los jóvenen César y Nelson A. Ugon, Rubén Fostel y Neldo Tourn. Hubo buena asistencia a los cultos y un buen número de hermanos se acercaron a la Mesa del Señor. ¡Que el Señor conceda a estos queridos jóvenes fe y perseverancia a fin de que, guiados por Su Espíritu y sostenidos por Su Gracia puedan cumplir con sus promesas y ser elementos de progreso para la Iglesia.

¡Bienvenida! — Se encuentra en la congregación para colaborar por algún tiempo en las actividades de la Iglesia, el Estudiante en Teología Sr. Néstor Rostan. Al darle una cordial bienvenida, formulamos el deseo de que su trabajo sea en bendición para la Iglesia y para él.

Fiesta Anual de las E. Dominicales. — El domingo 27 de noviembre se efectuó la Concentración Anual de nuestras E. Dominicales en el Instituto Nacional "La Estanzuela", muy gentilmente cedido por su Director, el Dr. Alberto Boerger. La concurrencia en las horas de la mañana, no fué muy numerosa, pero en las horas de la tarde, superó sensiblemente las mil personas.

Además del programa preparado por las E. Dominicales, dirigieron la palabra el Pastor, quien dirigió el culto matutino subrayando el inmenso valor que tiene el hombre y exhortando a los padres a cuidar en primer término el alma de sus hijos, la Sra. Galland en nombre del Hogar para Ancianos y el Dr. Boerger, Director del importante Instituto que nos hospedaba.

Fué un día muy agradable para todos, tanto niños como mayores, y contribuyó a estrechar los vínculos entre las familias de la congregación.

Asambleas de Iglesia. — Un acto de gran trascendencia fué la Asamblea que el domingo 27 de noviembre se efectuó en el Semillero Nacional "La Estanzuela" con la presencia de unos 200 miembros electores y de muchos miembros de Iglesia.

A la unanimidad de los votantes fué aprobada la modificación de algunos artículos de los estatutos, que significa prácticamente la división de nuestra muy extensa congregación en dos Iglesias, una con centro en Tarariras y otra con centro en la ciudad de Colonia. Fué subrayada, especialmente, por el Pastor y por el hermano Pablo M. Salomon, la gran importancia de esta decisión y de esta separación que ha de ser tan sólo administrativa, ya que el amor para la Iglesia Valdense y el firme propósito de trabajar para su adelanto, deben encontrarnos *unidos* más que nunca en una acción decidida y perseverante por el triunfo del Reino de Dios.

Inmediatamente después de terminada esa Asamblea, los miembros electores de Riachuelo, de S. Pedro y de Colonia se constituían en Iglesia independiente — que se denominará "Iglesia de Colonia, Riachuelo y S. Pedro" — aprobaban los Estatutos y nombraban a los miembros del Consistorio (confirmando los anteriores), autorizándose al Dr. Elbio Geymonat para efectuar los trámites tendientes a la obtención de la personería jurídica.

Fueron dos Asambleas que se realizaron en un excelente espíritu y sólo nos resta pedir a Dios que El haga concurrir nuestros planes y nuestros proyectos al verdadero bien de Su Iglesia y a la gloria de Su Nombre.

ARGENTINA

Belgrano. — *Festival deportivo.* — Nuevamente se realizó este año el acto deportivo, que tiene a la vez carácter benéfico, durante los días 8 y 9 de octubre. Unos días hermosos nos favorecieron y el resultado fué bastante bueno.

Concentración juvenil. — Con la juventud de Rosario, San Carlos y Belgrano, fué programada la primer concentración de las entidades juveniles que se llevó a cabo en un magnífico monte en San Carlos Sud, el día 6 de noviembre. Lamentablemente Rosario no pudo presentarse numeroso como pensaba, sino sólo con una pequeña delegación, mientras que Belgrano lo hizo con 30 jóvenes y señoritas, trasladándose desde temprano a aquella localidad, donde fueron llegando varias familias de San Carlos. El programa consistió de un acto devocional matutino con un mensaje de apelación a la juventud, cantos y dúos. Por la tarde un ateneo en el que introdujo el tema "Proyectando un hogar cristiano" el Sr. Arnoldo Martínez Gordillo, de Rosario, oyéndose además un recitado y un himno a dos voces. A la hora del almuerzo fué saboreado un asado riquísimo rodeando largas mesas bien atendidas por jóvenes de la U. Cristiana de San Carlos. Juegos, volley-ball y ratos de sociabilidad completaron el programa de esta Concentración, que dejó en todos tan gratos recuerdos de confraternidad que creemos deberá repetirse periódicamente. Varios han cooperado por este éxito, pero una palabra de felicitación la merecen "los de casa", Unionistas de San Carlos y particularmente su presidente, joven Renato Bertinat. Ojalá esta concentración nos haya acercado más a nuestro Dios y vinculado más fraternalmente unos con otros.

Asamblea Anual de Fraternidad Juvenil. — El 10 de noviembre celebró esta entidad su Asamblea anual con sólo 15 socios activos presentes. Previo a ésta fué dado un breve mensaje espiritual y se escucharon los informes e impresiones que nuestros delegados, Srta. Vilma Tron y el joven Aldo Poët, nos trajeron de la Convención Nacional de la FALJE, recientemente celebrada en Rosario. Luego fué presentado el Informe y el Balance del año transcurrido y se nombró la C. Directiva para el próximo año siendo electa en esta forma: C. A. Griot, Presidente; Arnoldo Stiefel, Vice-

ELIJA PARA SUS
TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE
GUILLERMO GREISING S. C.
TIENE ESTABLECIDAS EN

TARARIRAS DEPTO. COLONIA COLONIA SUIZA

presidente; Vilma Tron, Secretaria; Aldo Poët, Pro-secretario; Lidia Sinquet, Tesorera; y Nery Menusan y Alcides Tron, Vocales. Finalmente se facultó a la C. Directiva el nombramiento de los delegados a la próxima Asamblea Anual de la "F. J. Valdense", a celebrarse, D. M., en A. Negro, Uruguay, y se pasó al salón a tomar un refrigerio.

Ausencia del Pastor. — Habiendo tenido que ausentarse de la Iglesia por dos domingos consecutivos para atender actividades en B. Aires y Uruguay respectivamente, el Pastor fué reemplazado eficazmente en los cultos en Belgrano por el joven Aldo Poët y el Diácono del Consistorio, Eliseo Costantino. Agradecemos a estos jóvenes que han dedicado parte de su tiempo y talentos para las cosas del Reino.

Enfermos. — El anciano León Nicollier, de San Carlos Norte que se aproxima a los 95 años de edad se encuentra postrado y sumamente debilitado y esperando sólo que Dios lo retire de este mundo. Mientras pudo ver, leía diariamenete su Biblia en francés, ahora ya no ve ni oye casi nada, pero su Biblia sigue en su mesa de noche. Es que don León ha sido y es hombre de fe profundamente arraigada. Que esa fuerza le sostenga en los días penosos que le restan. Su hijo Marcelo se encuentra también con su salud muy quebrantada y con visibles sufrimientos; su hija Luisa que los cuida con una dedicación ejemplar, pasa asimismo por momentos difíciles por enfermedad en una pierna. Dios ampare a este hogar tan duramente probado. Mejoran de fracturas en la pierna las Sras. Magdalena Tourn de Morel, de San Carlos, y Ali v. L. de van Leeuwen, de Gálvez. Accidentada también en una pierna debe guardar quietud por unas semanas la Sra. Isolina Martinengo de Stiefel. Delicadas de salud se encuentran las Sras. Herminia Dolder de Poët y Ovaldina Balbi de Long. Una epidemia de sarampión ha visitado casi todas las familias de la Congregación, sin haber casos de gravedad.

Viajeros. — De regreso de Córdoba, La Pampa y Prov. de B. Aires se encuentran ya, después de una extensa gira visitando familiares y amigos los esposos Alejandro Poët y Sra. Herminia Dolder de Poët. Nos visitaron por pocas horas de una localidad distante unas 20 leguas el Sr. Juan Sanmartino, su esposa Silvia Ribet, con tres hijos. Después de conocer el templo, en el Depósito de Publicaciones se proveyeron de Biblia, libros, textos y folletos. De retorno de B. Aires, los hermanos Milca y Aldo Poët. Entre nosotros nuevamente, pasando sus vacaciones, las estudiantes Shirley Stiefel y Mabelita Griot, de Rosario y C. Valdense (Uruguay) respectivamente.

Nacimientos. — Bendecidos con el adve-

Regale Libros Evangélicos

Libros de Inspiración

CRISTO Y EL SUFRIMIENTO HUMANO, E. Stanley Jones . . .	$ 1.40	m/u.
UN HOMBRE COMUN FRENTE A LA CRUZ, L. D. Weatherhead .	" 1.80	"
LUCES SOBRE EL SENDERO, J. F. Hueguel	" 1.60	"
VIDA EN ABUNDANCIA, por E. Stanley Jones	" 2.60	"
EL SENTIDO DE NUESTRA HERENCIA ESPIRITUAL, C. W. Turner	" 1.20	"
YO SE QUIEN SOY, Jorge P. Howard	" 1.20	"
VIAJANDO HACIA EL ORIENTE, W. T. Millham	" 1.60	"
DEL FANGO A LAS ESTRELLAS, Sante U. Barbieri, C. $ 2.40 . .	" 1.80	"
LAS BIENAVENTURANZAS, y otros poemas, I. G. V. de Rodríguez	" 1.—	"
ESE DIVINO TESORO..., Sara P. de Molina	" 1.20	"
PAGINAS DE UNA VIDA, Alfredo J. Capó	" 0.80	"
EL REINO DE LOS CIELOS, M. E. Martínez, T. $ 1.60	" 1.—	"
SABIDURIA DESTILADA DEL ANTIGUO ORIENTE, (Los Proverbios)	" 1.40	"

Novelas

COSECHA ESPAÑOLA, por Wirtz-Pearce	" 1.40	"
EN SUS PASOS, por C. M. Sheldon	" 1.60	"
ASI EN LA TIERRA COMO EN EL CIELO, J. González Carrasco	" 1.60	"
NI SEÑORES NI ESCLAVOS, Sante U. Barbieri	" 0.80	"
SOBRE ALAS DE AGUILAS, A. E. Southon	" 1.60	"

Biografías

JUAN WESLEY, Basil Miller	" 1.40	"
MORRIS, Una vida consagrada a la niñez, por I. A. Vago . . .	" 1.—	"
CATARINA NEEL DALE, J. G. Dale	" 1.40	"
JUAN CALVINO, C. H. Irwin	" 1.40	"
MARTIN LUTERO, J. Fliedner	" 1.40	"
DE MI INFANCIA Y JUVENTUD, A. Schweitzer	" 0.80	"
JOSEFINA BUTLER, J. M. Combrement	" 1.—	"
SAN AGUSTIN, LUTERO y PASCAL, P. Maury	" 1.60	"
TOYOHIKO KAGAWA, W. Axling	" 1.40	"
UN APOSTOL DEL PLATA, (Vida de J. F. Thomson), J. C. Varetto. T. 2	" 1.20	"

Libros para Niños

HORAS ROSADAS, Julio Barreiro	" 0.80	"
COMO UN HOMBRE CAMBIO EL MUNDO, F. Q. Blanchard. C. 1.20	" 0.80	"
OH MARAVILLA!, A. Munkres	" 1.60	"
JUNTOS EN SU PRESENCIA, G. W. McGavran	" 1.40	"
VENCIDO POR EL AMOR y otros cuentos, A. K. de Wirth. C. 1.40	" 1.—	"
NESTO, SOFIA Y PET . . . . . C. 0.80	" 0.50	"
LA HISTORIA DE JESUS (Cuentos Bíblicos), K. L. Duttón . .	" 1.60	"

DISPONEMOS DE UN AMPLIO Y HERMOSO SURTIDO DE TARJETAS DE NAVIDAD

VISITE NUESTRO LOCAL

EDITORIAL Y LIBRERIA LA AURORA

CONSTITUYENTE 1460 UTE. 4-94-94 MONTEVIDEO

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

"A. CARLOS DALMAS S. A."

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
UTE. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
UTE. 174

AGENTES DE "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Samuel A. Malan.
Colonia Suiza: Elio Maggi.
Rosario: Carmelo Corvino.
Cosmopolita: Emilio H. Ganz.
Juan Lacaze: Srta. Graciosa Long.
Artilleros: Casa Long Hnos.
Quintón: Srta. Berta Gonnet.
Tarariras: Eduardo T. Davyt.
San Pedro: Elías R. Negrin, Ag. F. 8.
Estanzuela - Riachuelo: Delmo I. Negrin.
Colonia: Diego Nimmo.
Miguelete: Jerah Jourdan.
Ombúes, Sarandí y Conchillas: Elbio R. Charbonnier.
C. Nieto: Juan D. Rostán.
Dolores y Anexos: Alfredo Cairus Gay.
Concordia: Ernesto Charbonnier (Dolores).
Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).
Arroyo Negro: Ricardo Gonnet, Estación Algorta, (Paysandú).
Montevideo: Emilio Armand Ugon, Médanos 1531.
El Alférez: Elbio Gonnet, Ag. M. 69.

ARGENTINA

Buenos Aires: Daly R. Perrachon, Camacuá 282.
Colonia Belgrano y Rigby: C. A. Griot.
San Carlos: Edmundo Gardiol, San Carlos Sud. — FCSF.
San Gustavo: Esteban Garnier.
Rosario Tala: Juan Rostan, (Prov. de Entre Ríos).
Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmas (F. C. S.).
Gral. San Martín: Teófilo Vigna.
Triángulo: Augusto Gonnet.
Villa Iris: Juan P. Malan.
Monte Nievas: Adolfo Cesan (F. C. O.).

nimiento de vivaces niñas se encuentran los hogares de los esposos Ernesto Zaügg-Frida Sinquet; y Elsido Charles-Elvira Boglione. Que estos padres siempre hallen en Cristo la inspiración para orientar estas vidas que el Padre Celestial les ha confiado.

——————oOo——————

IN MEMORIAM

"Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto vivirá".

BELGRANO. — En Rigby, el día 23 de octubre falleció la Sra. *Berta Ruffner de Gschwind*, a la edad de 59 años y fué sepultada el día siguiente, en el Cementerio de aquella localidad. Palabras de consuelo y esperanza fueron dadas en la casa y el Cementerio. Expresamos nuestra simpatía cristiana a los familiares.

C. VALDENSE. — *Justina Simczick de Pianowski.* — Después de varios años de salud muy precaria, el día 10 de noviembre, a la edad de 38 años, dejaba de existir en el Hospital de Rosario, esta madre de un hogar humilde y muy apreciado de C. Valdense, simpatizante con nuestra Iglesia. Deja a su esposo muy apenado a cargo de varios hijos, entre ellos una niñita de unos dos años y una mayorcita también bastante enfermiza, a quienes los vecinos expresaron toda su simpatía no solamente con motivo del sepelio, sino también en diversas maneras prácticas.

Eliseo Flores. — En el Hogar para Ancianos, el día 12 de noviembre, a la edad de 82 años, fallecía el anciano Eliseo Flores, español.

Elba Courdin. — El 15 del mismo mes, dejaba de existir sobre esta tierra, la pequeña Elba Courdin, de dos meses de edad, hija de los esposos Juan Luis Courdin-Albina Isabel Bonjour. Bajo constante lluvia fué sepultada en el cementerio local.

DRABLE. (Dpto. Soriano). — A la edad de 72 años, dejó de existir en ésta, repentinamente el Sr. *David Geymonat Lautaret*, el día 7 de noviembre ppdo. El Sr. Geymonat había estado radicado hasta hace pocos meses en O. de Lavalle.

COLONIA. — El día 14 de noviembre en Montevideo, falleció, después de sufrir las alternativas de una penosa y prolongada enfermedad, la hermana *Fermina Pacheco,* de 36 años de edad. Sus restos fueron transportados el mismo día a esta ciudad e inhumados en el Cementerio local, presidiendo el Pastor la ceremonia a la que asistía una numerosa concurrencia.

Expresamos a la madre anciana, a los hermanos y hermanas, nuestra profunda simpatía cristiana.

CORPORACION FINANCIERA VALDENSE S. A.
CAJA POPULAR

TARARIRAS

TIENE PARA LA VENTA:

400 cuadras en **BUENA VISTA** - Soriano
200 " " **CONCORDIA** "
TIERRAS DE PRIMERA CALIDAD
Precio razonable. Entrega inmediata
Además, otras fracciones en varias de nuestras Colonias

Consulte: En la CAJA, Tel. 38, o

En Colonia, Avda. Artigas 288 y 292, Tel. 200, Colonia.